

Портативное  
навигационное  
устройство Acer  
серии p700

Руководство пользователя



Copyright © 2007. Acer Incorporated.  
Все права сохранены.

Руководство пользователя *Портативное навигационное устройство Acer серии p700*  
Первый выпуск: июль 2007

Информация в настоящем издании может периодически меняться, никакого обязательства уведомить кого бы то ни было о таких изменениях никто не несет. Такие изменения будут включены в новые издания настоящего руководства или дополнительную документацию и публикации.

Запишите номер модели, серийный номер, дату покупки и информацию о месте покупки внизу листа. Серийный номер и номер модели вашего КПК Acer серии p700 обозначены на этикетке на его корпусе. В переписке относительно Вашего устройства Вам необходимо указывать серийный номер, номер модели и информацию о покупке.

Без предварительного письменного разрешения компании Acer Incorporated запрещается воспроизведение какой-либо части данной публикации, ее хранение в информационно-поисковой системе или передача в любой форме или любым способом - электронным, механическим, путем фотокопирования, записи или каким-либо другим способом.

*Портативное навигационное устройство Acer серии p700*

Номер модели: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата покупки: \_\_\_\_\_

Место покупки: \_\_\_\_\_

Acer и Acer logo являются зарегистрированными торговыми марками Acer Incorporated. Названия продукции других компаний или их торговые марки использованы здесь только для идентификации, и принадлежат владеющим ими компаниям.

Microsoft, Outlook, Outlook Mobile, Internet Explorer Mobile, Windows Media Player Mobile, Windows, Windows NT и логотип Windows являются либо зарегистрированными торговыми марками, либо торговыми марками корпорации Microsoft в Соединенных Штатах и/или в других странах. OEM-производители приобретают лицензии на продукты Microsoft у компании Microsoft Licensing, Inc., дочерней компании корпорации Microsoft, находящейся в ее полной собственности.

Компания Acer и ее дочерние компании не делают никаких утверждений и не дают никаких гарантий, ни выраженных в явной форме, ни подразумеваемых, относительно содержания настоящей публикации и, в частности, заявляют об отказе от подразумеваемых гарантий пригодности для продажи или использования в конкретных целях. Компания Acer и ее дочерние компании не несут никакой ответственности за любые убытки или ущерб в результате использования настоящего Руководства пользователя КПК Acer серии p700.

## Инструкции по утилизации



Не выбрасывайте данное электронное устройство в мусор. Чтобы сократить до минимума загрязнение окружающей среды и обеспечить ее максимальную защиту, пожалуйста, сдавайте его на переработку.



### США

Для электронных устройств с ЖК-/ЭЛТ-монитором или экраном:

Лампа(-ы) внутри данного изделия содержат ртуть, поэтому их следует сдавать на переработку или утилизацию в соответствии с местными или федеральными законами. Дополнительные сведения можно узнать на веб-сайте Ассоциации электронной промышленности (Electronic Industries Alliance) по адресу [www.eiae.org](http://www.eiae.org). С порядком утилизации конкретных типов ламп можно ознакомиться на веб-сайте [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org).

### Важные инструкции по обеспечению безопасности

Внимательно прочтите настоящие инструкции. Сохраните их на будущее.

Соблюдайте все инструкции и предупреждения, нанесенные на корпус данного изделия.

Перед чисткой данного изделия отключите его от розетки электропитания. Не применяйте жидкие или аэрозольные чистящие средства. Для чистки используйте ткань, смоченную в воде.

Не эксплуатируйте это изделие рядом с водой.

Не ставьте это изделие на неустойчивую тележку, подставку или стол. Падение изделия может привести к его серьезным повреждениям.

Электропитание данного изделия должно соответствовать параметрам, обозначенным на этикетке на его корпусе. Если параметры напряжения питания вызывают у вас сомнения, то обратитесь к продавцу или в местную электрокомпанию.

Не пережимайте шнур электропитания посторонними предметами. Не размещайте данное изделие в месте, где на шнур питания могут наступить.

При использовании удлинительного шнура питания убедитесь, что суммарная сила тока оборудования, подключенного через удлинительный шнур питания, не превышает допустимую силу тока, на которую рассчитан удлинительный шнур питания. Кроме того, проверьте, чтобы сумма номиналов всех устройств, подключенных к розетке электропитания, не превышала номинал предохранителя.

Нельзя проталкивать никакие предметы внутрь изделия через отверстия в его корпусе, так как они могут коснуться точек с опасным электронапряжением или вызвать короткое замыкание компонентов, что, в свою очередь, может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Нельзя проливать никакие жидкости на изделие или внутрь его.

Не пытайтесь проводить обслуживание изделия самостоятельно, так как открытие или снятие кожуха может подвергнуть вас опасности прикосновения к точкам с опасным для жизни напряжением или иным рискам. Все виды технического обслуживания должны проводить квалифицированные специалисты сервисного центра.

Отключите изделие от розетки электропитания и вызовите специалиста по техническому обслуживанию при возникновении следующих случаев:

- Поврежден или изношен шнур питания.
- На изделие пролита жидкость.
- Изделие попало под дождь или под воду
- Изделие не работает нормально при соблюдении инструкций по эксплуатации. Для регулировки пользуйтесь только теми органами управления, регулировка которых предусмотрена инструкциями по эксплуатации, так как неправильное использование других органов управления может привести к повреждению устройства и, скорее всего, потребует от специалистов сервисного центра больших усилий по восстановлению его работоспособности.
- Изделие упало или поврежден его корпус.
- В работе изделия произошли явные отклонения от нормы, свидетельствующие о необходимости технического обслуживания.

*В портативном навигационном устройстве Acer серии p700 используется литиевый аккумулятор.*

Внимание! При неправильном обращении с аккумулятором он может взорваться. Нельзя разбирать аккумуляторы и бросать их в огонь. Держите их в месте, недоступном для детей, и незамедлительно выбрасывайте использованные аккумуляторы.

Во избежание риска поражения электрическим током подключайте сетевой адаптер только к надежно заземленной розетке электропитания.

Не используйте данное устройство во время физических тренировок.

## Портативное навигационное устройство Acer серии p700 - функциональные особенности

Больше не нужно складывать и разворачивать старомодные бумажные карты. Забудьте выражения типа "Я заблудился...". И самое главное, больше не придется кружить в поисках нужного пункта. Ваше новое *портативное навигационное устройство Acer серии p700* быстро укажет кратчайший путь к пункту назначения.

### **Мощная система**

- Операционная система Microsoft Windows CE версии 5.0
- Процессор Samsung с тактовой частотой 266 МГц
- Набор микросхем SiRF Star III LP и встроенное ПО
- Литий-ионный аккумулятор емкостью 1100 мА/час

### **Точная GPS-навигация с широкой зоной покрытия**

- Интуитивно понятная программа Intelligent Navigation
- Встроенная антенна для оптимального приема спутниковых сигналов

### **Мобильная конструкция**

- Компактный легкий корпус – можно легко переносить с места на место и пользоваться в дороге
- Комплект для установки в автомобиле позволяет использовать устройство в разных машинах
- Возможность заряда в дороге с помощью автомобильного зарядного устройства

### **Ресурс аккумулятора:**

- Нормальная эксплуатация: 4.5 часов
- При использовании навигационной программы: 3.5 часов

### **Эргономические характеристики**

- 4.3-дюймовый сенсорный ЖК-экран (WQVGA)
- Удобные "горячие" клавиши управления с подсветкой
- Простой и удобный пользовательский интерфейс с крупными значками и кнопками команд
- Пользовательский интерфейс на нескольких языках
- Усовершенствованные параметры энергосбережения

### **Мультимедийные программы**

- Программа **Photo (Фото)** для просмотра цифровых фотографий

### **Программа управления контактами**

- Программа **Contacts (Контакты)** для управления контактной информацией в устройстве

## Комплект поставки портативного навигационного устройства Acer серии p700

---

### Программа Bluetooth

- Функцией **Bluetooth** оснащены только определенные модели: p760 и p780
- Прием и выполнение вызовов

## Комплект поставки портативного навигационного устройства Acer серии p700

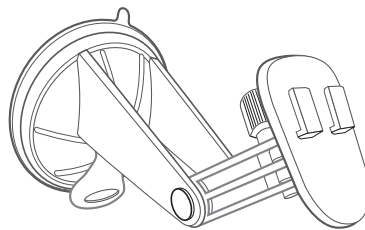
Благодарим вас за покупку портативного навигационного устройства Acer серии p700. В комплект поставки портативного навигационного устройства Acer серии p700 входят перечисленные ниже элементы.

- Портативное навигационное устройство Acer серии p700

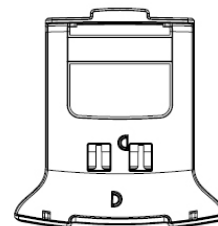


- Комплект для установки в автомобиле

Кронштейн для установки в автомобиле



Держатель устройства

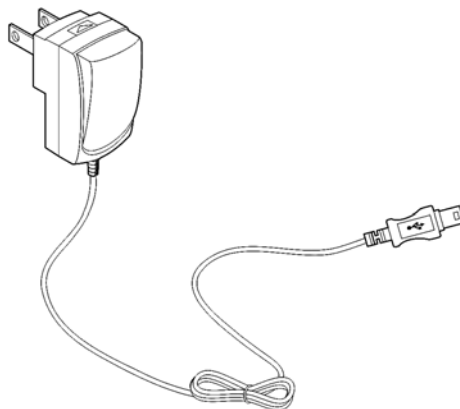


- Автомобильное зарядное устройство

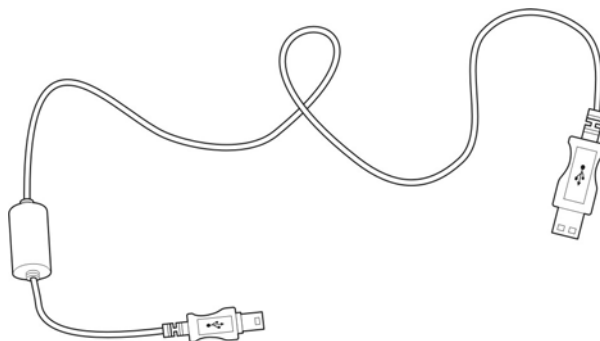


## Комплект поставки портативного навигационного устройства Acer серии p700

- Сетевое зарядное устройство для p700



- Кабель с разъемом Mini USB для передачи данных и зарядки



- Карта памяти SD с навигационной программой

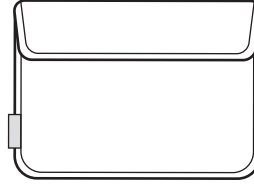




## Комплект поставки портативного навигационного устройства Acer серии p700

---

- Чехол



- Пользовательская документация
  - Компакт-диск *Портативное навигационное устройство Acer серии p700*
  - Краткое руководство по работе с портативным навигационным устройством Acer серии p700, поддерживающим функцию TMC
  - Гарантийный формуляр на *Портативное навигационное устройство Acer серии p700*
  - Краткое руководство по работе с навигационной программой
  - Компакт-диск с навигационной программой
  - Пользователь может приобрести комплект модернизации Acer TMC для устройства p710, чтобы использовать функцию TMC
  - В комплект поставки моделей p730/p760/p780 уже входит TMC-приемник

---

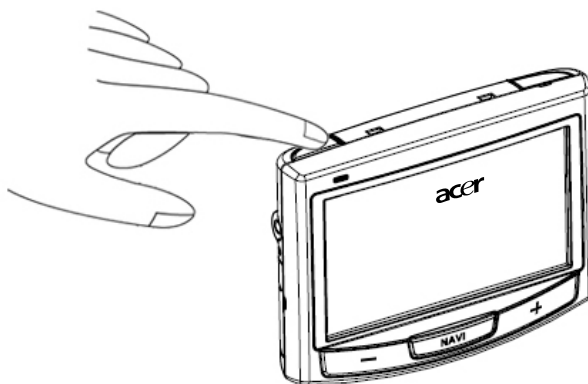
**Примечание:** О дефектах в изделии или недостающих элементах немедленно сообщите по месту покупки. Сохраните коробку и упаковочные материалы на случай, если они понадобятся в будущем. Некоторые модели могут содержать дополнительные аксессуары, не показанные на приведенных выше рисунках. Дополнительные сведения можно узнать у продавца или по телефону "горячей" линии, номер которого указан на задней обложке гарантийного формуляра устройства Acer серии p700.

---

## Настройка портативного навигационного устройства Acer серии p700

Даже первое использование *портативного навигационного устройства Acer серии p700* не представляет особого труда. Выньте его из коробки, включите, установите на кронштейн - и в путь! Выполните следующие простые действия по установке, чтобы сразу же начать работу с устройством:

1. Выньте устройство из коробки.
2. Установите устройство в салоне автомобиля.



---

**Примечание:** Вам не нужно будет пользоваться выключателем питания, пока не захотите произвести жесткий сброс. Дополнительные сведения см. в разделе "Жесткий сброс" на стр. 54. Вместо этого используйте кнопку питания сверху устройства (см. рисунок внизу).

---

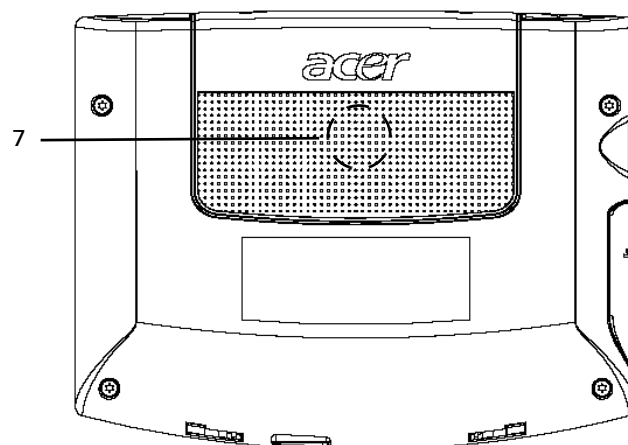
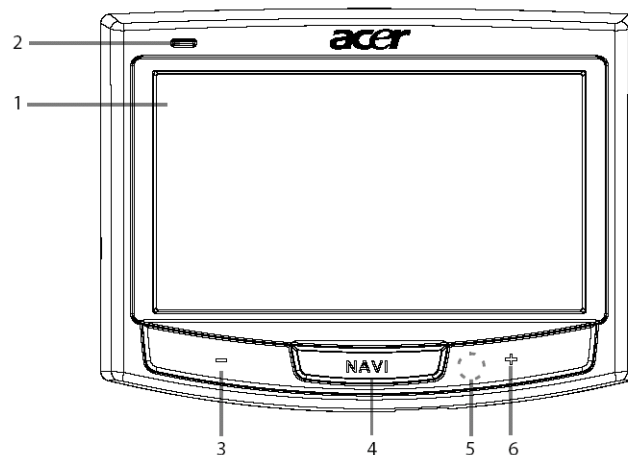
# Вначале о главном

В этой главе описываются аппаратный интерфейс *портативного навигационного устройства Acer серии p700* и подключаемые к нему периферийные устройства. Также здесь приводятся указания по настройке устройства и описываются некоторые основные рабочие операции.

## Знакомство с системой

В этом разделе вы ознакомитесь с аппаратным интерфейсом устройства.

### Передняя и задняя панели



## Вначале о главном

### Знакомство с системой

---

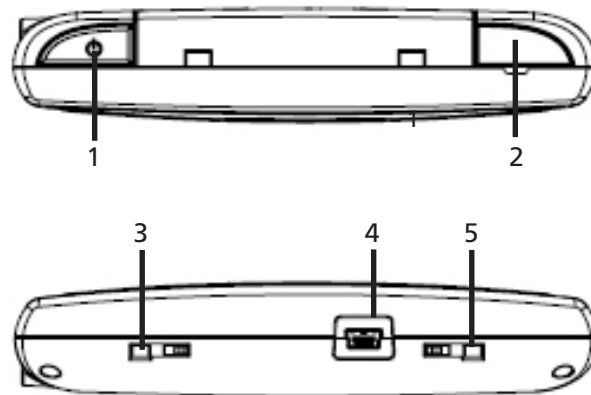
Поз.	Значок	Элемент	Описание
1		Сенсорный экран	Отображает программы, данные и изображения карт, доступных для устройства. Этот экран реагирует на нажатия пальцами по его поверхности.
2		СД- индикатор электропитания	Показывает уровень заряда аккумулятора. <ul style="list-style-type: none"><li>• Зеленый – аккумулятор полностью заряжен</li><li>• Оранжевый – аккумулятор заряжается</li><li>• Красный – низкий уровень заряда аккумулятора</li></ul>
3	—	Кнопка уменьшения громкости	Уменьшает громкость динамика.
4	NAVI	Кнопка навигации	Открывает панель навигации для отображения вашего текущего местоположения.
5		Микрофон	Встроенный микрофон используется во время телефонных переговоров.
6	+	Кнопка увеличения громкости	Увеличивает громкость динамика.
7		Динамик	Воспроизводит издаваемые системой звуки.



---

**Примечание:** Дополнительные сведения по работе с *портативным навигационным устройством Aser серии p700* в режиме навигации см. в Кратком руководстве по работе с навигационной программой или в Руководстве пользователя навигационной программы (записаны на DVD-диске с навигационной программой).

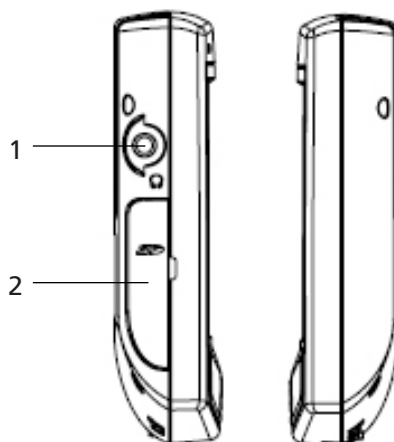
---



Виды сверху и снизу



Поз.	Значок	Элемент	Описание
1		Кнопка питания	Переводит устройство в режим ожидания. Если нажатие длится менее 1,5 секунд, то устройство войдет в режим ожидания; нажатие дольше 1,5 секунд <b>включает/выключает</b> подсветку.
2	GPS	Гнездо антенны GPS	Служит для подключения внешней GPS-антенны.
3		Кнопка мягкого сброса	Используется для мягкого сброса устройства. Дополнительные сведения см. в разделе "Мягкий сброс" на стр. 53.
4		Порт USB	Порт USB служит для подключения устройства к компьютеру, работающему на платформе Microsoft Windows. Также используется для зарядки аккумулятора устройства. Сюда же подключается внешний модуль TMC (только в определенных моделях).
5		Выключатель питания	Используется для первоначального включения устройства или для его жесткого сброса. Дополнительные сведения о процедуре жесткого сброса см. в разделе "Жесткий сброс" на стр. 54.

### Левая и правая боковые панели



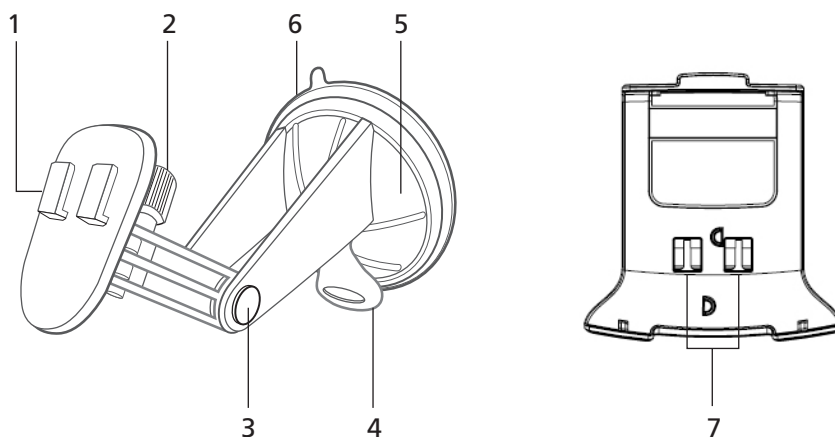
Поз.	Значок	Элемент	Описание
1		Гнездо наушников	Служит для подключения наушников.
2		Гнездо карт SD/MMC	Сюда вставляются карты памяти SD и MMC для использования записанных на них файлов звукозаписи, изображений и/или карт в программах устройства.

## Знакомство с периферийными устройствами

В этом разделе вы познакомитесь с периферийными устройствами, которые входят в комплект поставки *портативного навигационного устройства Acer серии p700*.

### Комплект для установки в автомобиле

Комплект для установки в автомобиле состоит из кронштейна (слева) и держателя устройства (справа).



Поз.	Элемент	Описание
1	Пластина держателя	Используется для крепления держателя к кронштейну.
2	Ручка регулировки угла в горизонтальной плоскости	Слегка ослабьте эту ручку и, поворачивая влево-вправо, отрегулируйте угол обзора.
3	Ручки регулировки угла в вертикальной плоскости	Слегка ослабьте эти ручки и, поворачивая вверх-вниз, отрегулируйте угол обзора.
4	Фиксирующий рычаг присоски	Фиксирует вакуумное уплотнение кронштейна.
5	Крепежная присоска	Фиксирует кронштейн на крепежной поверхности.
6	Кнопка разблокировки присоски	Потяните, чтобы снять вакуумное уплотнение и отсоединить присоску от поверхности.
7	Отверстия для кронштейна	Сюда вставляются шпильки пластины держателя кронштейна.

## Настройка портативного навигационного устройства Acer серии p700 в устройстве

В комплект поставки *портативного навигационного устройства Acer серии p700* входят комплект для установки в автомобиле и автомобильное зарядное устройство, с помощью которых можно установить и настроить устройство в салоне автомобиля. С помощью присоски закрепите установочный комплект на лобовом стекле автомобиля.

---

**Примечание:** В некоторых новых моделях автомобилей в лобовое стекло может быть встроен теплоотражающий экран. В некоторых случаях он может препятствовать приему GPS-сигнала. Если такая проблема случится в вашем автомобиле, то вам будет нужно купить внешнюю GPS-антенну. Дополнительные сведения можно узнать у местного продавца устройств Acer.

---

### Замечания по установке кронштейна

Кронштейн следует крепить на поверхность в салоне автомобиля:

- На гладкую плоскую поверхность, очищенную от грязи и масла
- Там, где водитель сможет, не отрывая надолго взгляд от дороги и не напрягаясь, смотреть на его экран и нажимать кнопки.
- Там, где устройство не будет загромождать органы управления автомобилем и мешать водителю смотреть на дорогу
- Не на пути раскрытия подушек безопасности.

### Установка устройства в автомобиле

В этом разделе описывается порядок крепления кронштейна на лобовое стекло с помощью присоски. Описание процедуры установки на приборную панель при помощи самоклеящегося диска см. в Кратком руководстве по работе с *портативным навигационным устройством Acer серии p700*.

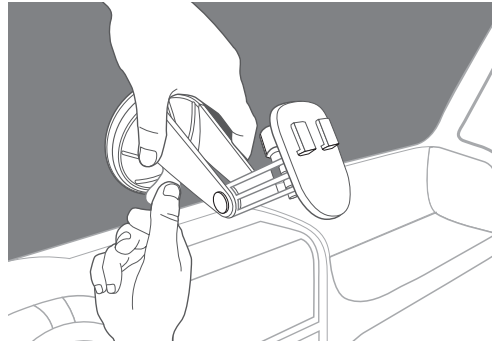
- 1 Очистите крепежную поверхность с помощью средства для мытья стекол и чистой хлопчатобумажной ткани.
- 2 Если окружающая температура ниже 15°C, то нагрейте крепежную поверхность и присоску (например, феном), чтобы обеспечить прочное прилипание присоски.
- 3 Установите кронштейн на подходящую поверхность.
  - Прикрепите присоску к выбранному участку так, чтобы фиксирующий рычаг был обращен вверх.
  - Отверните фиксирующий рычаг от себя, чтобы создать вакуум между присоской и крепежной поверхностью.



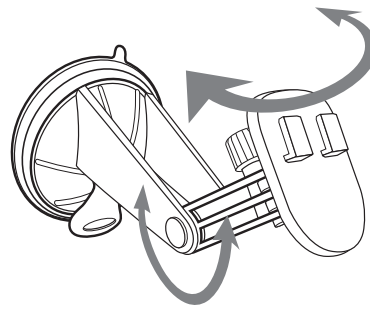
Вначале о главном  
*Настройка портативного навигационного устройства Acer серии p700 в устройстве*

---

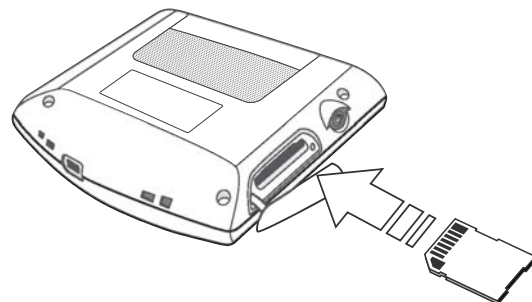
- Прежде чем продолжать установку, проверьте прочность крепления присоски.



- Теперь можно отрегулировать положение кронштейна.



- 4 Вставьте в устройство карту памяти SD с навигационной программой.

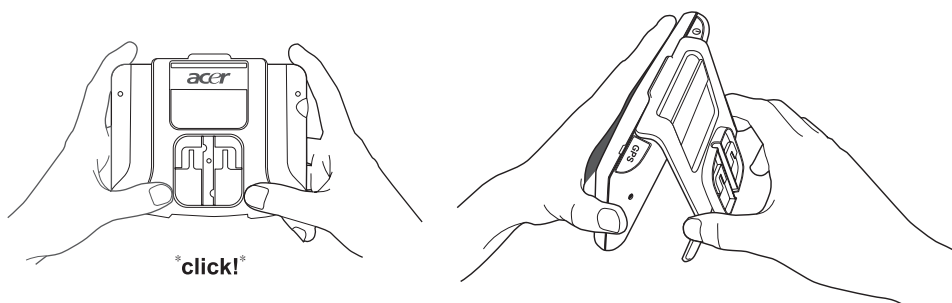


## Вначале о главном

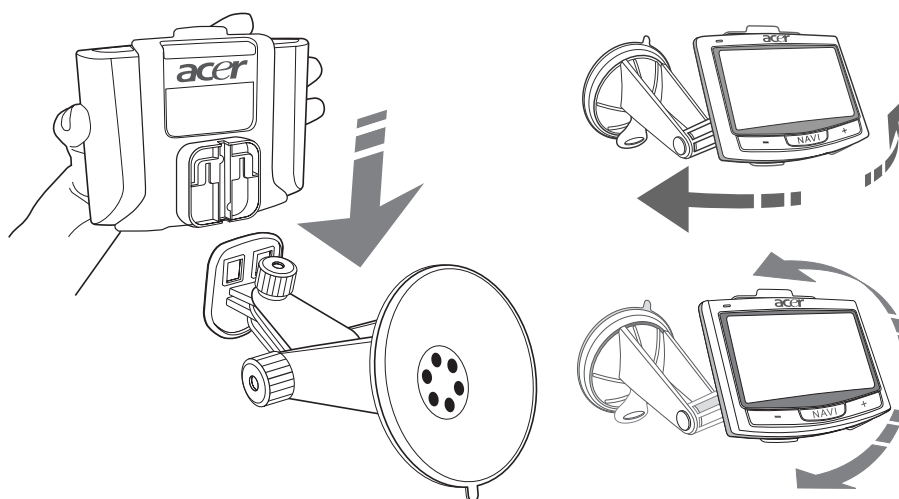
### Настройка портативного навигационного устройства Acer серии p700 в устройстве

---

- 5 Вставьте устройство в автомобильный держатель.



- 6 Состыкуйте держатель устройства с кронштейном, закрепленном на лобовом стекле, затем отрегулируйте положение кронштейна, добившись наилучшего угла обзора.



- 7 Закрепив устройство на кронштейне, подключите автомобильное зарядное устройство. Во время зарядки СД-индикатор питания горит оранжевым.

---

**Примечание:** Если двигатель автомобиля выключен, то, возможно, потребуется снова перевести зажигание автомобиля в положение "Вспомогательные приборы".  
Соответствующие сведения см. в руководстве на автомобиль.

---

---

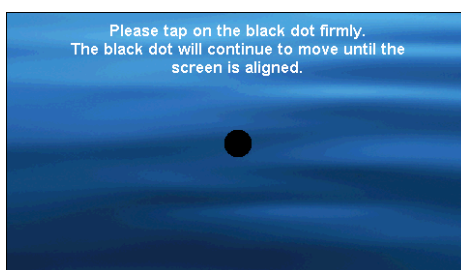
**Примечание:** Устройство поставляется с аккумулятором, заряженным до уровня не менее 30 процентов от полной емкости. Начать работу с устройством можно сразу после его установки в автомобиле и подключения к прикуривателю. Однако, для обеспечения максимальной продолжительности работы устройства нужно зарядить его аккумулятор до полной емкости. Указания см. в разделе "Зарядка портативного навигационного устройства Acer серии p700" на стр. 8.

---

## Начало работы с портативным навигационным устройством Acer серии p700

Перед установкой *портативного навигационного устройства Acer серии p700* в автомобиле нужно сначала откалибровать экран. После калибровки экрана переходите к настройке параметров системы. Для включения и калибровки устройства:

- 1 При первом включении устройства вам будет предложено откалибровать экран. Калибровка нужна для того, чтобы при нажатии на экране по тому или иному элементу он активировался.



- 2 Выполните отображаемые на экране указания. Откалибровав экран, для настройки параметров системы выполните следующие действия.

### Шаг 1: Установка языка

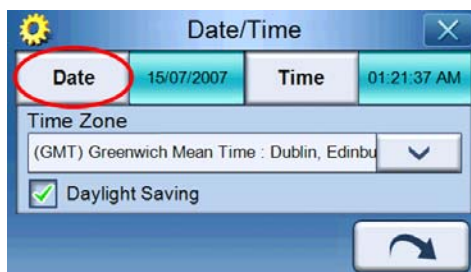
- В панели Text (Текст) нажмите стрелку вниз и выберите нужный язык.



### Шаг 2: Установка даты, времени и часового пояса

Нажмите **Date (Дата)**:

- Для задания значений даты нажимайте + или - в полях Year (Год), Month (Месяц) и Day (День недели).



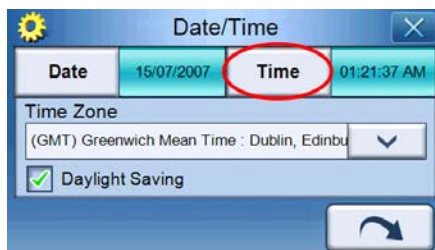
## Вначале о главном

### Начало работы с портативным навигационным устройством Acer серии p700

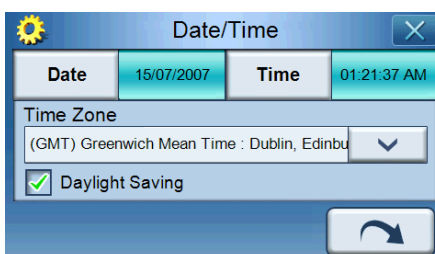
---

Нажмите **Time (Время)**:

- Для задания значений времени нажимайте **+** или **-** в полях Hour (Часы) и Minute (Минуты).

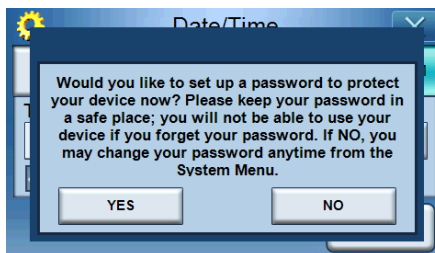


- Нажимайте стрелку вниз в поле Time Zone (Часовой пояс), пока не покажется нужный часовой пояс.

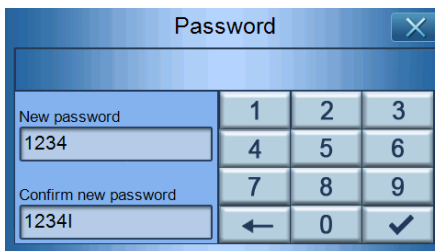


#### Шаг 3: Установка пароля

После завершения установки значений даты, времени и часового пояса откроется показанный внизу экран.

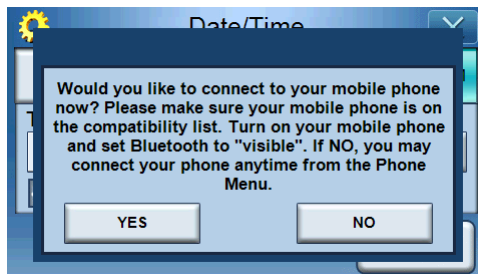



- Нажмите **YES (ДА)**, чтобы задать пароль, или нажмите **NO (НЕТ)**, чтобы пропустить этот шаг.




Шаг 4: Настройка Bluetooth-телефона

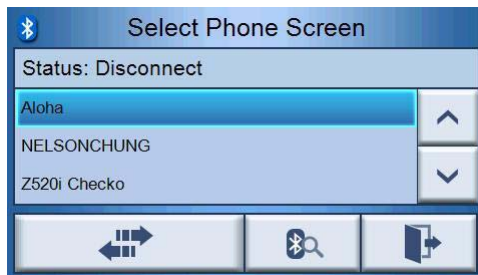
- Нажмите **YES (ДА)**, чтобы настроить параметры Bluetooth, или нажмите **NO (НЕТ)**, чтобы пропустить настройку и перейти к следующему шагу. (Функцией Bluetooth оснащены только определенные модели: p760 и p780)



- Если нажать **YES (ДА)**, то откроется показанный внизу экран. Нажмите  , чтобы провести поиск Bluetooth-устройств для подключения.



- Из списка выберите нужный мобильный телефон (для показа всего списка нажмите стрелку вниз) и затем нажмите  , чтобы установить связь (образовать пару) с телефоном.

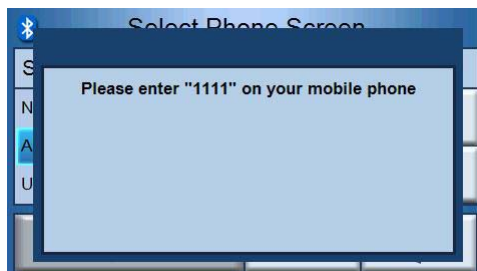


## Вначале о главном

### Начало работы с портативным навигационным устройством Acer серии p700

---

- Устройство p700 попытается подключиться к вашему мобильному телефону. Получив приглашение, для завершения установления связи в мобильном телефоне введите "1111". (Снимок экрана может отличаться от показанного в зависимости от модели вашего телефона).



- После установления связи в вашем мобильном телефоне будет показано подтверждение.



#### Шаг 5: Настройка программы навигации

- Если вы пропустили этап настройки Bluetooth, то откроется экран Navigation Settings (Настройка программы навигации).



- Нажмите стрелку в поле "Choose a Language (Выбор языка)" и "Choose a Voice (Выбор голоса диктора)", чтобы выбрать предпочтительный вариант.



## Вначале о главном

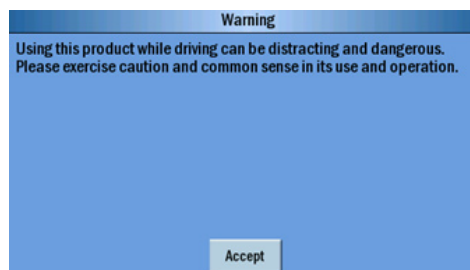
### Начало работы с портативным навигационным устройством Aсег серии p700




---

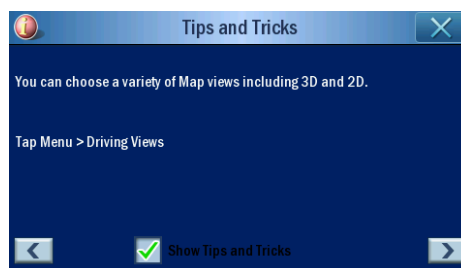
- Нажмите кнопку "Mile (Миля)" или "KM (Километр)", чтобы выбрать предпочтительную единицу измерения.



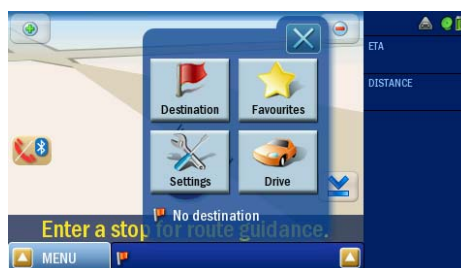
- Прочитав предупреждающее сообщение, нажмите **"Accept (Принимаю)"**.



- Затем откроется окно "Tips and Tricks (Советы и подсказки)", в котором для перехода к предыдущему совету нажимайте  , для перехода к следующему совету нажимайте  , а для открытия экрана карты нажмите  .



- После завершения настройки программы навигации откроется показанный внизу экран.



## Вначале о главном

### *Начало работы с портативным навигационным устройством Acer серии p700*

---

- Дополнительные сведения о настройке остальных параметров системы см. в разделе “Система” на стр. 26.

Поздравляем! Теперь ваше новое *портативное навигационное устройство Acer серии p700* готово к использованию. Прочтите дополнительные сведения о пользовательском интерфейсе устройства в разделе “Портативное навигационное устройство Acer серии p700 - основные сведения” на стр. 5 или прочтите Краткое руководство по работе с навигационной программой, чтобы приступить к работе с устройством в режиме навигации.



# Содержание

---

Инструкции по утилизации . . . . .	ii
Важные инструкции по обеспечению безопасности . . . . .	ii
Портативное навигационное устройство Асег серии p700 - функциональные особенности . . . . .	iv
Комплект поставки портативного навигационного устройства Асег серии p700 . . . . .	v
Настройка портативного навигационного устройства Асег серии p700 . . . . .	viii
<b>Вначале о главном</b>	<b>ix</b>
Знакомство с системой . . . . .	ix
Передняя и задняя панели . . . . .	ix
Виды сверху и снизу . . . . .	xi
Левая и правая боковые панели . . . . .	xii
Знакомство с периферийными устройствами . . . . .	xiii
Комплект для установки в автомобиле . . . . .	xiii
Настройка портативного навигационного устройства Асег серии p700 в устройстве . . . . .	xiv
Замечания по установке кронштейна . . . . .	xiv
Установка устройства в автомобиле . . . . .	xiv
Начало работы с портативным навигационным устройством Асег серии p700 . . . . .	xvii
<b>1 Портативное навигационное устройство Асег серии p700 - основные сведения</b>	<b>5</b>
Аппаратный интерфейс . . . . .	5
Использование подсветки сенсорного экрана . . . . .	5
Использование гнезда карт памяти SD/MMC . . . . .	5
Подключение устройства к ПК. . . . .	7
Зарядка устройства через USB-подключение . . . . .	7
Использование карты памяти SD/MMC в качестве устройства хранения . . . . .	7
Минимальные системные требования . . . . .	7
Зарядка портативного навигационного устройства Асег серии p700 . . . . .	8
Зарядка устройства с помощью автомобильного зарядного устройства . . . . .	9
Зарядка устройства с помощью USB-кабеля . . . . .	9
Экран Главного меню . . . . .	10
Командный интерфейс . . . . .	10
Использование "горячих" клавиш . . . . .	10
Использование сенсорного экрана портативного навигационного устройства Асег серии p700 . . . . .	10
Использование экрана Главного меню . . . . .	10
Доступ к функции Destination . . . . .	12
<b>2 Телефон</b>	<b>13</b>
Доступ к функции Phone (Телефон) . . . . .	13
<b>3 Приложения</b>	<b>14</b>
Другие доступные приложения . . . . .	14
i) Программа просмотра фотоснимков . . . . .	15
Открытие программы просмотра фотоснимков . . . . .	15
Работа с программой просмотра фотоснимков . . . . .	16
Просмотр эскизов . . . . .	16
Окно выбора целевой папки . . . . .	17

# Содержание

---

Панель просмотра . . . . .	18
Полноэкранный просмотр . . . . .	19
Слайд-шоу . . . . .	19
ii) Контакты . . . . .	20
Доступ к контактам . . . . .	20
Управление контактами . . . . .	21
Создание нового контакта . . . . .	21
Изменение данных контакта . . . . .	22
Удаление контакта . . . . .	22
Импорт/экспорт/отправка контактов . . . . .	23
Импорт . . . . .	23
Экспорт . . . . .	24
Отправка сведений о контакте на другое устройство . . . . .	25
<b>4 Система . . . . .</b>	<b>26</b>
Доступ к системным настройкам . . . . .	26
Выбор языка . . . . .	27
Регулировка настроек . . . . .	27
Регулировка громкости . . . . .	27
Отключение звука . . . . .	28
Установка даты и времени . . . . .	29
Изменение часового пояса . . . . .	29
Переход на "летнее время" . . . . .	29
Корректировка даты . . . . .	30
Корректировка времени . . . . .	30
Питание . . . . .	31
Подсветка . . . . .	31
Калибровка . . . . .	32
Заводские настройки . . . . .	33
Сведения о системе . . . . .	33
Установка пароля . . . . .	34
Блокировка клавиш . . . . .	37
<b>5 Bluetooth-телефон . . . . .</b>	<b>38</b>
Подключение к мобильному телефону по Bluetooth . . . . .	38
Проверка состояния функции Bluetooth в устройстве p700 . . . . .	41
Прием и выполнение вызовов . . . . .	42
Выполнение вызова с мобильного телефона . . . . .	42
Набор номера из списка Контакты . . . . .	43
Звонки с использованием списка ранее набранных номеров . . . . .	44
Выполнение вызова во время навигации . . . . .	45
Ответ на звонок во время навигации . . . . .	46
Отправка данных о местоположении . . . . .	48
Составление типового текста . . . . .	49
Синхронизация контактов . . . . .	50
Отправка экстренного сообщения . . . . .	51
<b>6 Сброс портативного навигационного устройства Асег серии p700 . . . . .</b>	<b>53</b>
Мягкий сброс . . . . .	53

# Содержание

---

Жесткий сброс . . . . .	54
Загрузка стандартных заводских настроек . . . . .	54
Часто задаваемые вопросы . . . . .	56
<b>Информация для вашей безопасности и удобства работы</b>	<b>57</b>
Правила техники безопасности . . . . .	57
Выключение устройства перед чисткой . . . . .	57
<b>ВНИМАНИЕ!</b> Возможность доступа . . . . .	57
<b>ВНИМАНИЕ!</b> Заглушка для гнезда карты памяти SD . . . . .	57
Внимание! . . . . .	57
<b>ВНИМАНИЕ!</b> Прослушивание . . . . .	58
Электропитание . . . . .	58
Техническое обслуживание изделия . . . . .	58
Аккумулятор . . . . .	59
Замена аккумулятора . . . . .	59
Дополнительные сведения по безопасности . . . . .	59
Глобальная навигационная система . . . . .	60
При работе соблюдайте осторожность . . . . .	60
Установка в салоне автомобиля . . . . .	60
Потенциально взрывоопасные среды . . . . .	60
Инструкции по утилизации . . . . .	61
Предупреждение о содержании ртути . . . . .	61
Сведения и советы для удобства работы . . . . .	62
Поиск удобного рабочего положения . . . . .	62
Забота о зрении . . . . .	62
Выработка правильного стиля работы . . . . .	63
<b>Уведомления о соответствии стандартам и требованиям безопасности</b>	<b>64</b>
Замечание по соответствию требованиям FCC (Федеральной комиссии по связи США) . . . . .	64
Уведомление: экранированные кабели . . . . .	64
Уведомление: периферийные устройства . . . . .	65
Внимание! . . . . .	65
Условия эксплуатации . . . . .	65
Уведомление: для канадских пользователей . . . . .	65
Remarque a l'intention des utilisateurs canadiens . . . . .	65
Заявление о соответствии для стран Европейского Союза . . . . .	65
Заявление о пикселях жидкокристаллического экрана . . . . .	66
Нормативное уведомление в отношении радиоустройств . . . . .	66
Общие положения . . . . .	66
Европейский союз (ЕС) . . . . .	66
Перечень соответствующих стран . . . . .	66
Требования по безопасности Федеральной Комиссии по электросвязи в отношении высоких частот . . . . .	67
Канада - устройства радиосвязи низкой мощности, не подлежащие лицензированию (RSS-210) . . . . .	67
Воздействие высокочастотных полей на людей (RSS-102) . . . . .	67

# Содержание

---

Часто задаваемые вопросы	70
Техническая поддержки потребителей	72
Гарантия на изделие . . . . .	72
Технические характеристики системы	73
Аппаратные характеристики . . . . .	73
Конструкция и эргономика . . . . .	74
Условия эксплуатации . . . . .	75

# 1 Портативное навигационное устройство Асер серии р700 - ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

---

В этой главе описываются основные процедуры работы с аппаратной частью *Портативного навигационного устройства Асер серии р700*. Также здесь приводятся сведения о командном интерфейсе устройства.

## Аппаратный интерфейс

### Использование подсветки сенсорного экрана

При определенных условиях освещенности просмотр информации в устройстве может быть затруднен. В этом случае включите подсветку, нажав сенсорный экран.

### Использование гнезда карт памяти SD/MMC

В корпусе *портативного навигационного устройства Асер серии р700* имеется гнездо карт памяти SD/MMC, совместимое с целым рядом карт памяти формата SD и MMC.

Кроме того, система GPS-навигации устройства Асер серии р700 использует собственную навигационную программу. Для работы с этой программой нужно загрузить цифровые карты с прилагаемой к устройству карты памяти SD с навигационной программой (карта памяти SD входит в комплект поставки только определенных моделей).

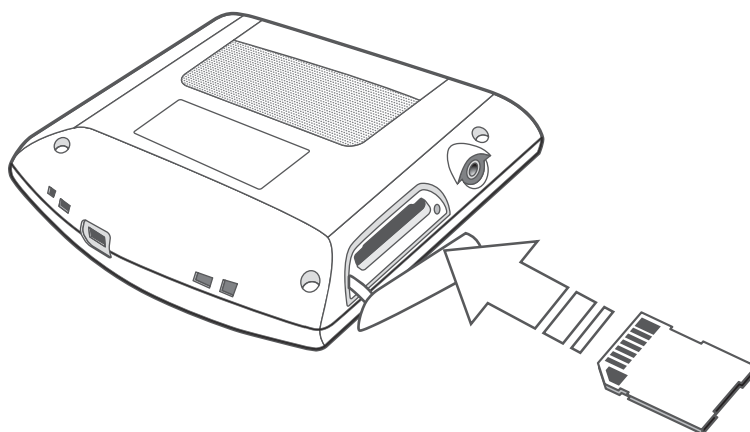
# Портативное навигационное устройство Асег серии р700 - основные сведения

## Аппаратный интерфейс

---

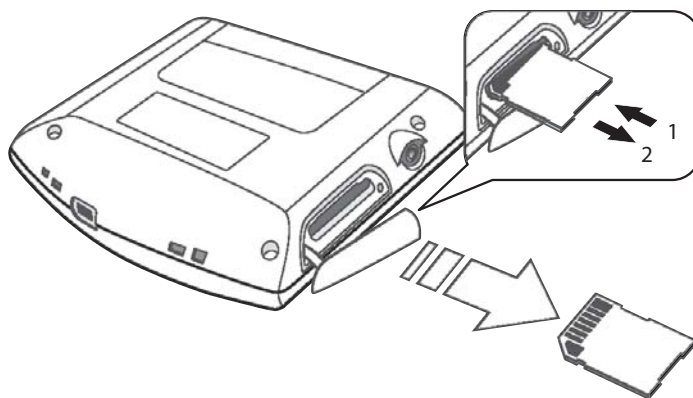
### Установка карты памяти SD / MMC

- Прочно держа устройство в руке, вставьте карту памяти в гнездо, чтобы прозвучал звуковой сигнал: так система подтверждает правильность установки карты. Карта не должна выступать из гнезда, иначе ее можно повредить.



### Извлечение карты памяти

- 1 Прочно держа устройство в руке, слегка вдавите карту памяти SD, чтобы она, спружинив, выступила из гнезда. Система издаст звуковой сигнал, подтверждая, что карту памяти можно извлечь.
- 2 Осторожно вытяните карту памяти из гнезда.



---

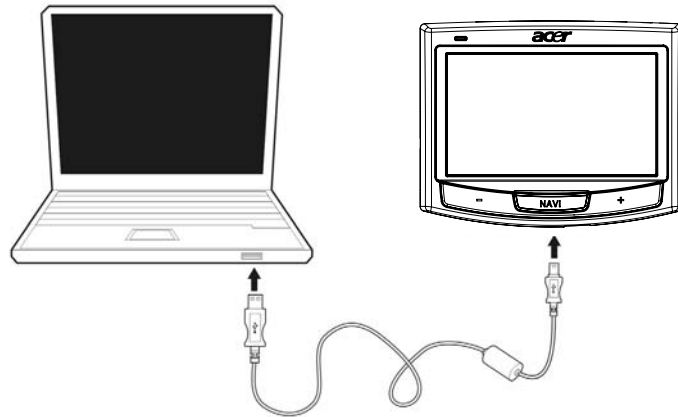
**Примечание:** Открывать резиновую заглушку гнезда карты памяти SD следует осторожно: ее нельзя резко выдергивать или перекручивать, иначе вы повредите ее.

---

## Подключение устройства к ПК

### Зарядка устройства через USB-подключение

USB-кабель, входящий в комплект поставки Асер серии р700, позволяет подключать ваше устройство к компьютеру.



### Использование карты памяти SD/MMC в качестве устройства хранения

Устройство Асер серии р700 позволяет обращаться к данным, записанным на карте памяти SD/MMC.

---

**Примечание:** Чтобы использовать карту памяти SD/MMC в качестве устройства хранения, ее нужно вставить в ваше устройство.

---

### Минимальные системные требования

- Microsoft Windows XP, 2000 или ME
- Свободный порт USB
- Привод CD-ROM
- VGA-совместимая видеокарта

Портативное навигационное устройство Acer серии p700 - основные сведения

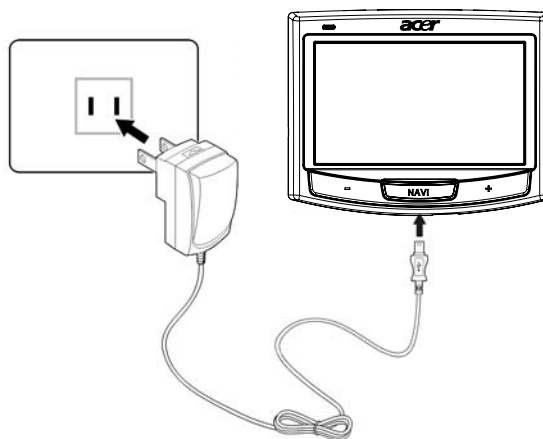
*Зарядка портативного навигационного устройства Acer серии p700*

---

## **Зарядка портативного навигационного устройства Acer серии p700**

В вашем *портативном навигационном устройстве Acer серии p700* используется литий-ионный аккумулятор емкостью 1100 мА/час. Значок состояния в верхнем правом углу экрана Главного меню указывает текущий уровень заряда аккумулятора устройства.

Если в процессе нормальной эксплуатации уровень заряда снижается, то аккумулятор следует подзарядить. Для зарядки можно использовать зарядное устройство, подключаемое к сетевой розетке.



Для зарядки устройства Acer серии p700 от компьютера можно использовать кабель синхронизации с разъемом Mini USB или кабель автомобильного зарядного устройства, входящий в комплект поставки вашего устройства. Время зарядки зависит от способа зарядки, а на полный заряд полностью разряженного аккумулятора обычно уходит около 3 часов.

---

**Примечание:** Если аккумулятор очень сильно разрядится, то устройство автоматически выключится. В этом случае следует зарядить устройство в течение 15 дней во избежание потери всех данных во внутренней памяти устройства. В случае потери всех данных при следующем включении устройства вам будет предложено восстановить данные. Определенные модели можно использовать только с внешним источником питания. В этом случае при каждом использовании устройства его нужно подключать к внешнему источнику питания (автомобильному или настенному зарядному устройству и т.п.).

---



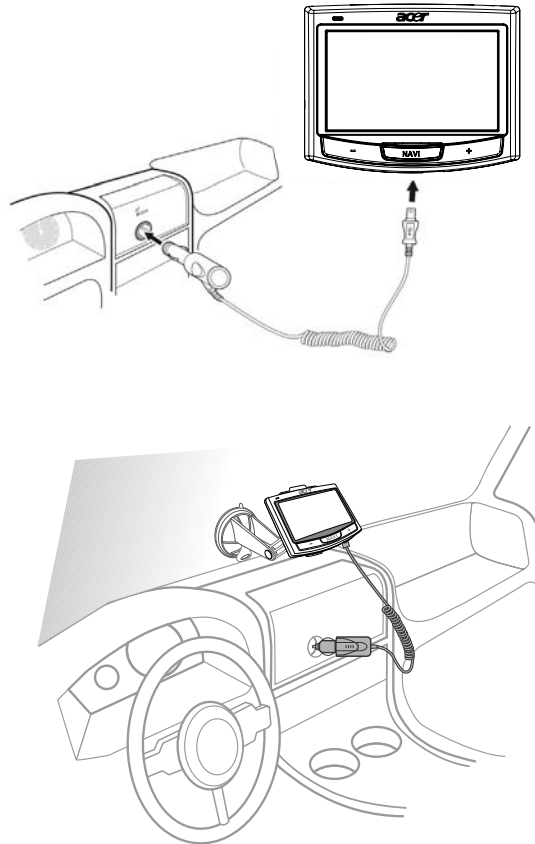
# Портативное навигационное устройство Acer серии p700 - основные сведения

## Зарядка портативного навигационного устройства Acer серии p700

---

### Зарядка устройства с помощью автомобильного зарядного устройства

Используйте автомобильное зарядное устройство для зарядки вашего устройства, когда оно установлено в салоне автомобиля.



### Зарядка устройства с помощью USB-кабеля

С помощью кабеля синхронизации/зарядки с разъемом Mini USB, входящего в комплект поставки, ваше устройство можно подключать к компьютеру, работающему под управлением ОС Microsoft Windows. При таком подключении аккумулятор устройства подзаряжается через интерфейс USB.

Порядок подключения *портативного навигационного устройства Acer серии p700* к компьютеру описан в разделе "Подключение устройства к ПК" на стр. 7.

## Экран Главного меню

### Командный интерфейс

#### Использование "горячих" клавиш

"Горячие" клавиши (клавиши быстрого вызова) в *портативном навигационном устройстве Acer серии p700* позволяют:

- **+/-** - Регулировать уровень громкости динамика/наушников
- **NAVI** - Открытие экрана карты

#### Использование сенсорного экрана *портативного навигационного устройства Acer серии p700*

Сенсорный экран *портативного навигационного устройства p700* позволяет более естественным способом (пальцем, а не стилусом) вводить информацию в устройство - вам больше не придется тратить время на поиски пропавшего стилуса или испытывать неудобства от работы со стилусом неудачной формы! В устройстве Acer серии p700 используются нажатия и нажатия с перетаскиванием:

- **Нажатие** - однократное нажатие служит для открытия элементов и выбора параметров.
- **Нажатие с перетаскиванием** – нажмите значок ползункового регулятора и перетащите его по экрану.

#### Использование экрана Главного меню

При каждом включении питания устройства открывается экран Map (Карта) - это так называемый Начальный экран. В него можно вернуться из любого другого экрана, нажав "горячую" клавишу NAVI.

В строке заголовка Главного меню отображается значок уровня заряда аккумулятора. Дополнительные сведения об этом значке состояния см. в разделе "Зарядка портативного навигационного устройства Acer серии p700" на стр. 8.

# Портативное навигационное устройство Асег серии р700 - основные сведения

## Экран Главного меню

---

В экране Главного меню расположены десять значков.



Нажмите для открытия меню Destination (Пункт назначения). См. описание навигационной программы.



Нажмите для индивидуальной настройки параметров навигации.



Нажмите, чтобы программа CoPilot включила объездной путь в рассчитанный маршрут.



Нажмите для выбора нужного варианта отображения экрана из шести возможных.



Нажмите для открытия меню Phone (Телефон).



Нажмите для открытия меню TMC (см. описание навигационной программы).



Нажмите для составления или изменения плана поездки с несколькими пунктами назначения.



Нажмите, чтобы настроить предпочтения карты.



Нажмите, чтобы запустить программу Photo (Фото) для работы в режиме фотосъемки или программу Contacts (Контакты) для доступа к списку контактов.



Нажмите для настройки параметров системы.

## Доступ к функции Destination

Включите устройство и в экране Главного меню нажмите **Destination (Пункт назначения)**.



После запуска приложения откроется главное меню Destination.

Дополнительные сведения о функции Destination см. в Кратком руководстве по навигационной программе или в Руководстве пользователя программы.

## 2 Телефон

### Доступ к функции Phone (Телефон)

Для доступа к функциям телефона:

Включите устройство и в экране Главного меню нажмите **Phone**.



На экране откроется меню Phone.



В этом меню можно использовать команды

**Disable/Enable (Отключить/Включить)** - отключение или включение функции Bluetooth

**Connect Phone (Подключиться к телефону)** - подключение к находящемуся поблизости телефону

**Dial (Набрать номер)** - набор телефонного номера

**Send Location (Отправить данные о местоположении)** - отправка по телефону данных о текущем местоположении

**Send Emergency (Отправить экстренное сообщение)** - отправка экстренного сообщения

**Sync Contact (Синхронизировать контакты)** - синхронизация данных списка Contacts (Контакты)

**Predefined Text (Типовой текст)** - редактирование короткого текстового сообщения (SMS)

## 3 Приложения

---

### Другие доступные приложения

Для доступа к другим доступным приложениям

Включите устройство и в экране Главного меню нажмите **Applications** (Приложения).



На экране откроется меню Applications.



Из этого экрана открывается доступ к пунктам

**Contacts (Контакты)** - просмотр сведений о контактах

**Photo (Фото)** - просмотр фотоснимков

# i) Программа просмотра фотоснимков

---

В этой главе описывается порядок доступа к программе просмотра фотоснимков и работы с ней.

## Открытие программы просмотра фотоснимков

Включите устройство и в экране Главного меню нажмите **Photo (Фото)**.



Программа просмотра фотоснимков состоит из 4 интерактивных модулей - "Просмотр эскизов", "Панель просмотра", "Полноэкранный просмотр" и "Слайд-шоу"; при запуске программы просмотра фотоснимков первым открывается экран "Просмотр эскизов".

## Работа с программой просмотра фотоснимков

### Просмотр эскизов

Модуль просмотра эскизов ведет поиск и выводит список всех поддерживаемых файлов изображений и папок с изображениями, в которых есть файлы поддерживаемых форматов (поддерживаются следующие форматы: \*.JPG, \*.BMP и \*.GIF). Каждый файл изображений отображается в виде эскиза; каждая папка с изображениями отображается значком с 4 миниатюрными изображениями (в первой по уровню вложенности папке).



Нажмите для просмотра родительской папки



Нажмите, чтобы выделить все файлы



Нажмите, чтобы снять выделение со всех файлов



Нажмите, чтобы открыть панель просмотра и начать просмотр первого изображения в списке просмотра



Используется для копирования выделенных файлов  
Нажмите для открытия окна "Select Target (Выбрать цель)"  
Использование возможно, только если существует папка [MyStorage] (SKU 4)



Нажмите, чтобы удалить выделенные файлы



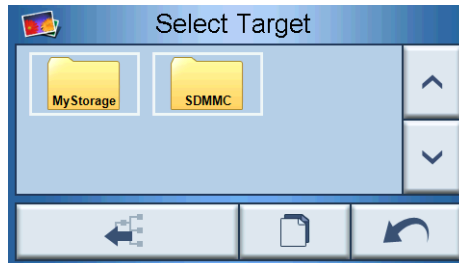
Нажмите, чтобы показать папки/файлы на предыдущей странице



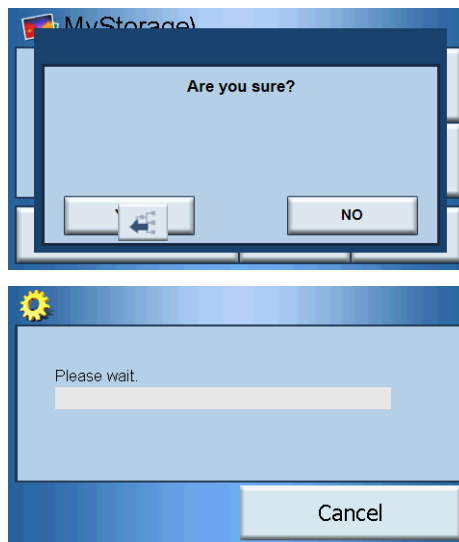
Нажмите, чтобы показать папки/файлы на следующей странице




## Окно выбора целевой папки




В окне "Select Target (Выбрать цель)" можно выбрать целевую папку, в которую будут скопированы файлы изображений. При нажатии кнопки Copy (Копировать) откроется диалоговое окно с запросом на подтверждение, а затем откроется окно с индикатором хода выполнения операции. Корневой каталог находится в папках [MyStorage] или [SDMMC]. Кнопки "Parent (Родительская)", "Copy (Копировать)", "Cancel (Отмена)", "Next (След.)" и "Previous (Пред.)" можно использовать для переключения между основными функциями.




-  Нажмите для просмотра родительской папки


---

-  Начать копирование файлов изображений


---

-  Возврат к предыдущему экрану

---

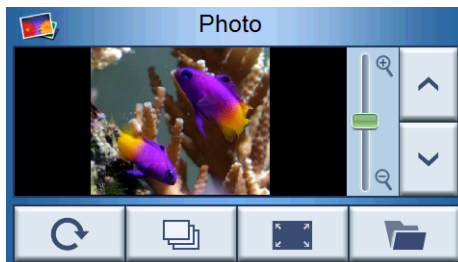
-  Нажмите, чтобы показать папки/файлы на следующей странице

---

-  Нажмите, чтобы показать папки/файлы на предыдущей странице

---

## Панель просмотра



Предыдущее/следующее изображение



Увеличение/уменьшение масштаба



Повернуть изображение против часовой стрелки



Слайд-шоу



Полноэкранный просмотр



Возврат к просмотру эскизов

## Полноэкранный просмотр

- При открытии фотоснимка в панели просмотра появится программная кнопка; нажмите ее, чтобы переключиться в режим полноэкранного просмотра
- Для возврата в панель просмотра нажмите в любом месте экрана



## Слайд-шоу

- Фотографии, выделенные в окне просмотра эскизов, показываются в режиме слайд-шоу
- Каждый фотоснимок отображается в течение 5 секунд
- Чтобы завершить просмотр слайд-шоу и вернуться в панель просмотра, нажмите сенсорный экран



---

**Примечание:** Чтобы снять выделение с выбранного фотоснимка, еще раз нажмите по нему. Выделение подсветкой с него будет снято. Можно также выделить подсветкой все изображения, нажав кнопку **"Select All (Выделить все)"**, или снять выделение со всех изображений, нажав кнопку **"Deslect All (Снять выделение со всех)"**.

---

---

**Примечание:** Фотографии должны быть загружены на карту памяти SD с компьютера. Дополнительные сведения см. в разделе "Подключение устройства к ПК" на стр. 7.

---

---

**Примечание:** В вашем устройстве можно просматривать файлы следующих форматов: \*.bmp, \*.gif и \*.jpg.

---

## ii) Контакты

---

В этой главе описывается порядок управления данными о контактах, в том числе функции импорта, экспорта и отправки контактов. Функцией Bluetooth оснащены только модели р760 и р780.

### Доступ к контактам

Включите устройство и в экране Главного меню нажмите **Contacts (Контакты)**.



На экране откроется меню Contacts.



Прокрутить вверх



Прокрутить вниз



Импорт/экспорт/отправка контакта



Изменить контакт



Создать новый контакт



Выделить все



Снять выделение со всех



Удалить контакт



Возврат в Главное меню

---

В вашем устройстве можно сохранять и изменять контактные сведения. Затем на этой основе можно будет быстро находить адреса нужных контактов в вашем устройстве GPS-навигации.

## Управление контактами

### Создание нового контакта

Чтобы создать новый контакт, нажмите кнопку **Создать новый контакт**



Откроется следующий экран:



Прокрутить вверх



Прокрутить вниз



Предыдущий контакт



Следующий контакт



Ввести в навигатор

---



Возврат к списку Контакты



Закрыть окно

---

Введите следующие сведения для контакта:

- Имя
- Фамилия
- Телефон
- Мобильный
- Улица
- Город
- Штат
- Почтовый индекс
- Страна
- Должность
- Организация
- Адрес эл. почты

Кроме того, если хотите включить этот контакт в список экстренных вызовов, то установите флажок **Used for Emergency (Использовать в экстренных случаях)**.

Если хотите, чтобы адрес этого контакта сразу же попал в вашу систему GPS-

навигации, то нажмите кнопку **Ввести в навигатор** .

Чтобы закрыть этот экран и вернуться в список контактов, нажмите кнопку **Возврат**



## Изменение данных контакта

Для изменения данных контакта нажмите **Прокрутить вверх**  или

**Прокрутить вниз** , чтобы выделить нужный контакт, затем нажмите кнопку

**Правка** .

## Удаление контакта

Чтобы удалить контакт, нажмите **Прокрутить вверх**  или **Прокрутить вниз**




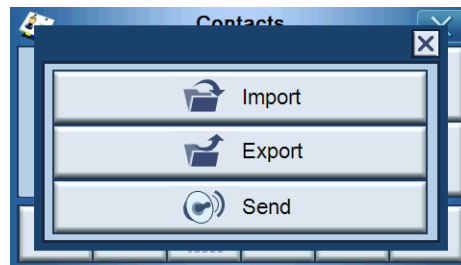
, чтобы выделить нужный контакт, затем нажмите кнопку **Удалить** .

## Импорт/экспорт/отправка контактов

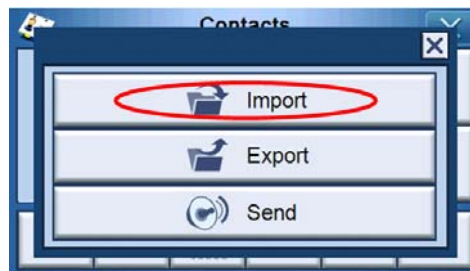
### Импорт

Чтобы импортировать или экспортировать контакт, в списке нажмите кнопку

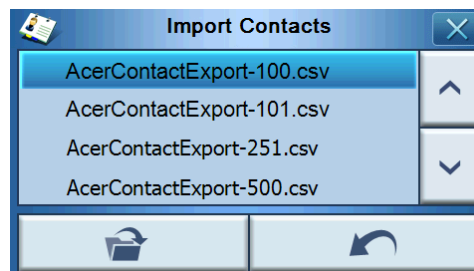
**Импортировать / экспортировать** контакт  . Откроется следующий экран:



Чтобы импортировать контакт с карты SD / MMC в оперативную память, нажмите **Import (Импортировать)**.



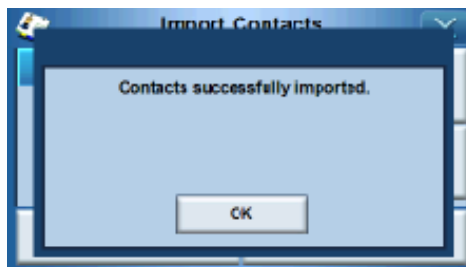
Откроется следующий экран:



Почередным нажатием можно выделить несколько контактов, а нажатием по выделенному контакту можно отменить его выделение. Выбрав контакт(-ы) для

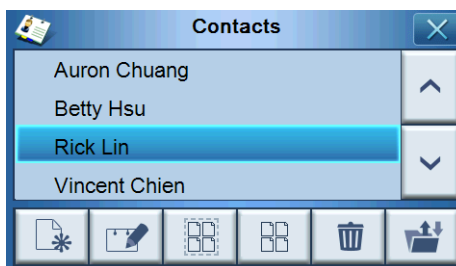
импорта, нажмите **Import**  .

В открывшемся после этого экране нажмите **OK**.






## Экспорт

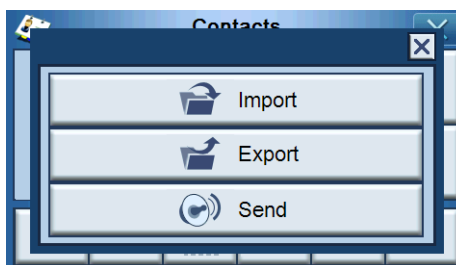
Чтобы экспортировать один или несколько контактов из оперативной памяти на карту SD/MMC, выделите нужные контакты.




Можно либо

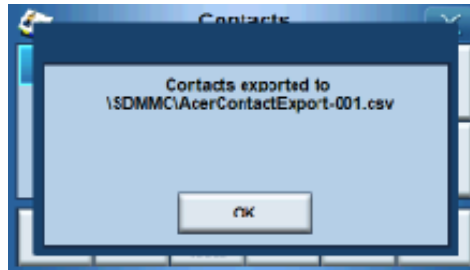
- Нажимать строку нужного контакта в списке (для отмены выделения нажмите еще раз), или
- Нажмите кнопку **Выделить все**  , чтобы выделить все контакты, или
- Нажмите кнопку **Снять выделение со всех**  , чтобы снять выделение со всех контактов.

Нажмите  , в результате откроется следующий экран:



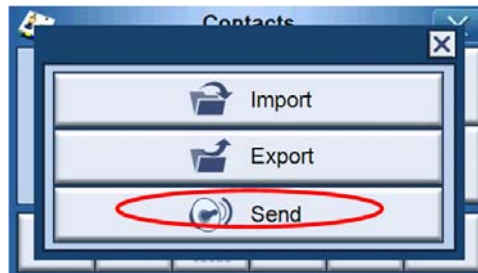


Выбрав контакт(-ы) для экспорта, нажмите **Export** . В случае успешного экспорта откроется диалоговое окно, в котором будет показан путь сохранения и имя файла; для завершения операции нажмите **OK**.



### Отправка сведений о контакте на другое устройство

Чтобы отправить сведения о контакте на другое Bluetooth-устройство, нажмите **Send (Отправить)**.



Ваше устройство начнет отправку сведений о контакте на подключенный мобильный телефон.

---

**Примечание:** Функцией Bluetooth оснащены только определенные модели: p760 и p780.

---

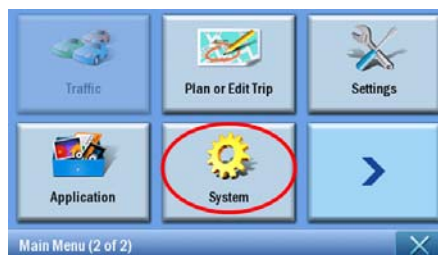
# 4 Система

---

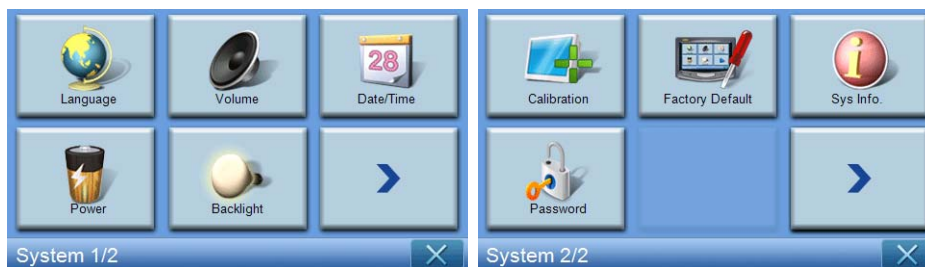
## Доступ к системным настройкам

Доступ к системным настройкам в устройстве

Включите устройство и в экране Главного меню нажмите **System (Система)**.



Откроется экран System (Система).

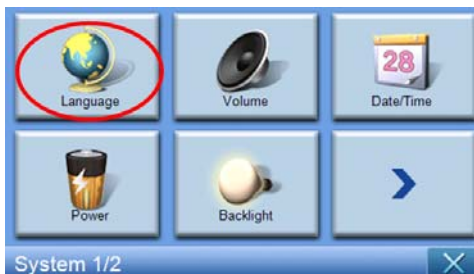


Из этого экрана открывается доступ к пунктам:

- Language (Язык)** – выбор языка, который будет использоваться по умолчанию
- Volume (Громкость)** - установка уровня громкости для использования по умолчанию
- Date/Time (Дата/время)** - установка даты и времени
- Power (Питание)** - настройка параметров энергосбережения
- Backlight (Подсветка)** - регулировка подсветки
- Calibration (Калибровка)** - регулировка точности реакции сенсорного экрана
- Factory Default (Заводские настройки)** - Установка стандартных заводских настроек
- Sys. Info. (Сведения о системе)** - просмотр сведений о системе
- Password (Пароль)** - установка пароля


## Выбор языка

В экране System (Система) нажмите **Language (Язык)**.



На экране откроется меню Language.



- Чтобы изменить язык текста, нажмите стрелку вниз , в результате откроется окно с раскрывающимся списком языков, в котором можно выбрать нужный язык.

Закончив настройку, нажмите **Back (Назад)**  .

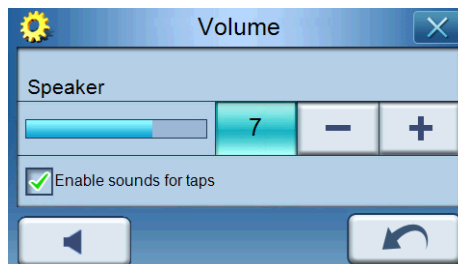
## Регулировка настроек

### Регулировка громкости

В экране System (Система) нажмите **Volume (Громкость)**.



Откроется экран Volume.



Для увеличения или уменьшения громкости нажимайте кнопки +/-.

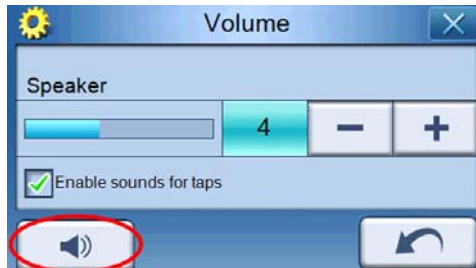
(Для этого можно также нажимать "горячие" клавиши +/-.)


Установите флажок **"Enable sounds for taps (Включить звуковое сопровождение нажатий)"**, если хотите, чтобы каждое нажатие кнопки сопровождалось звуком щелчка.

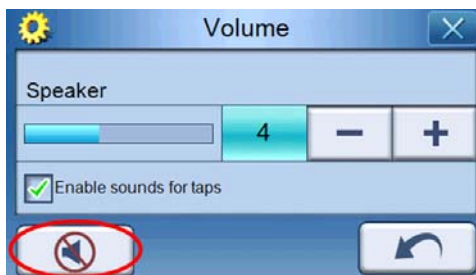
Закончив настройку, нажмите **Back (Назад)**  .


## Отключение звука

Чтобы отключить звук, нажмите кнопку **Mute (Отключить звук)**  .



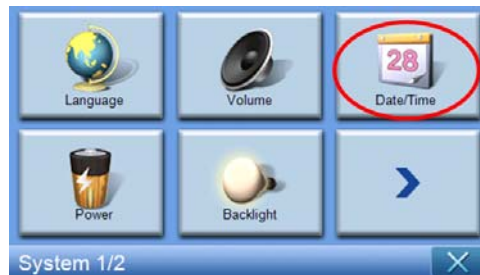
Чтобы включить звук, снова нажмите кнопку **Mute**  .



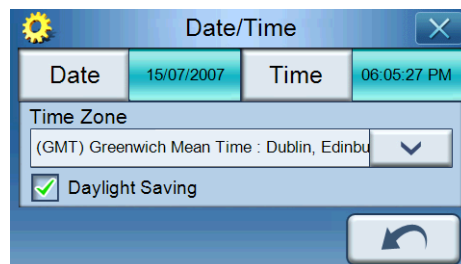
Закончив настройку, нажмите **Back**  .

## Установка даты и времени

В экране System нажмите **Date/Time** (Дата/время).



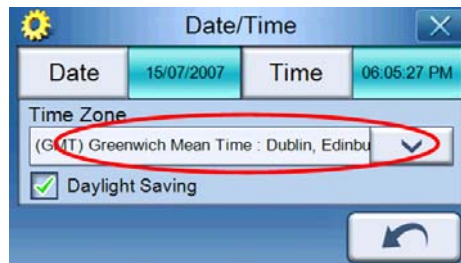
Откроется экран Date/Time.



## Изменение часового пояса

Чтобы изменить часовой пояс, нажмите стрелку вниз  в панели Time Zone.

В открывшемся списке выберите нужный часовой пояс.



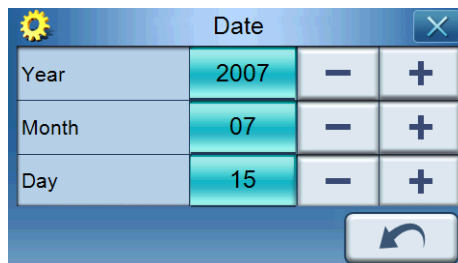
## Переход на "летнее время"

Если в вашей стране используется переход на "летнее время" (ежегодно стрелки переводятся на час вперед и назад), то установите флажок **Daylight Saving** (Переход на "летнее время") .


## Корректировка даты

Чтобы сменить дату, нажмите **Date (Дата)**.

Откроется экран Date.



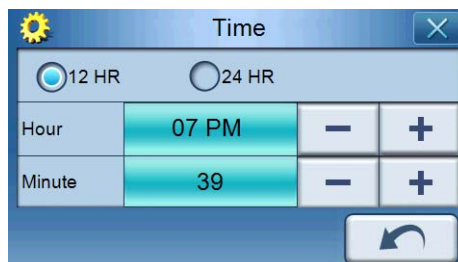
- Чтобы изменить год, нажимайте кнопки +/- в строке Year.
- Чтобы изменить месяц, нажимайте кнопки +/- в строке Month.
- Чтобы изменить число месяца, нажимайте кнопки +/- в строке Day.


Закончив настройку, нажмите **Back**  .

## Корректировка времени

Чтобы скорректировать значение времени, нажмите **Time** (в экране Time/Date).

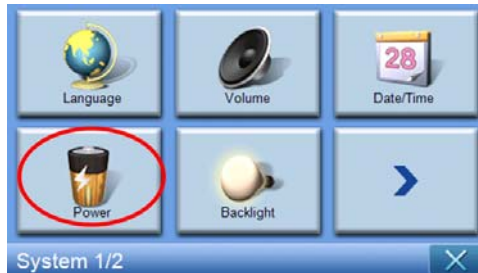
Откроется экран Time.



- Для выбора 24-часового или 12-часового формата показаний времени нажмите кнопку **24HR** или **12HR**  .
- Чтобы изменить значение часов, нажимайте кнопки +/- в строке Hour.
- Чтобы изменить значение минут, нажимайте кнопки +/- в строке Minute.

## Питание

В экране System (Система) нажмите **Power (Питание)**.



Откроется экран Power.

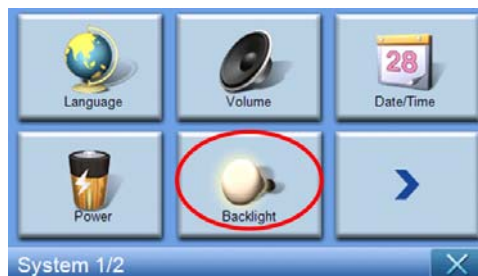


- Чтобы изменить значение времени простоя, по прошествии которого устройство войдет в режим ожидания, нажимайте кнопки +/- в строке Power.
- Для регулировки продолжительности ожидания при питании от аккумулятора нажимайте кнопки +/- в строке Battery (Аккумулятор).
- Для регулировки продолжительности ожидания при питании от внешнего источника питания нажимайте кнопки +/- в строке AC Power (Питание от сети).

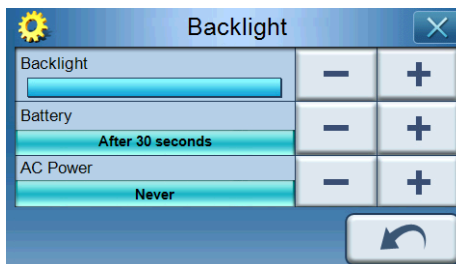
Закончив настройку, нажмите **Back (Назад)**  .

## Подсветка

В экране System (Система) нажмите **Backlight (Подсветка)**.



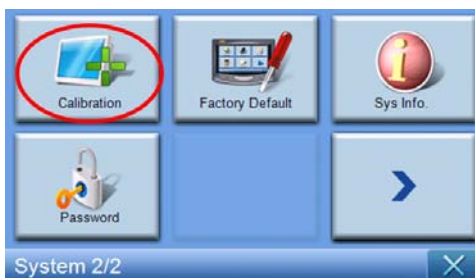
Откроется экран Backlight.



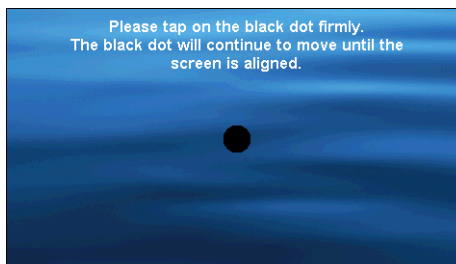
- Для регулировки яркости нажимайте кнопки +/- в строке Backlight.
- Для регулировки времени до отключения подсветки при питании от аккумулятора нажимайте кнопки +/- в строке Battery.
- Для регулировки времени до отключения подсветки при питании от внешнего источника питания нажимайте кнопки +/- в строке AC Power.

## Калибровка

В экране System (Система) нажмите **Calibration (Калибровка)**.



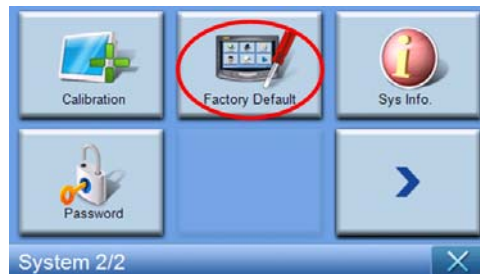
Чтобы заново откалибровать экран устройства, нажмите черную точку.





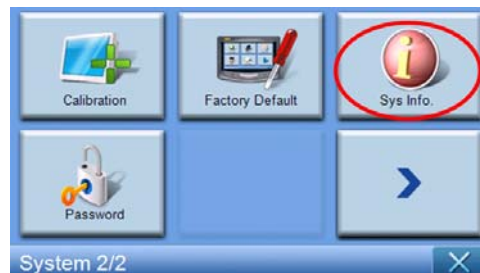
## Заводские настройки

В экране System (Система) нажмите **Factory Default (Заводские настройки)**, чтобы в устройстве восстановить стандартные заводские настройки.

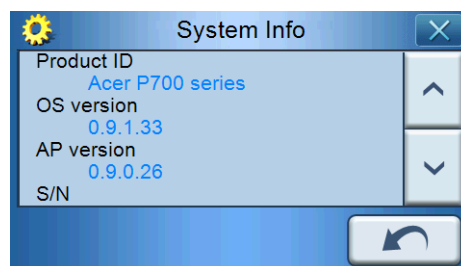


## Сведения о системе

В экране System (Система) нажмите **Sys. Info. (Сведения о системе)**.



Откроется экран System Info.

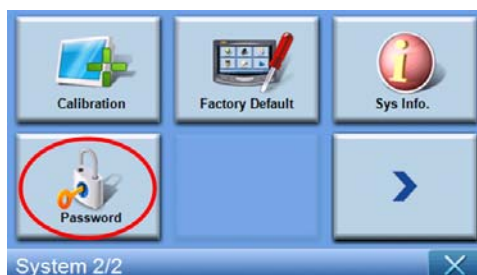


В нем указаны идентификационный номер (Product ID) вашего устройства, версия ОС, версия AP, серийный номер, версия PCB, адрес Bluetooth (только в моделях r760 и r780), версия Bootloader, версия встроенного ПО GPS, версия TMC, лицензия, производитель и заявление об авторских правах, торговом знаке и логотипе (© 2007 Acer Inc.)

Для закрытия этого экрана нажмите **Back**  .

## Установка пароля

В экране System (Система) нажмите **Password (Пароль)**.



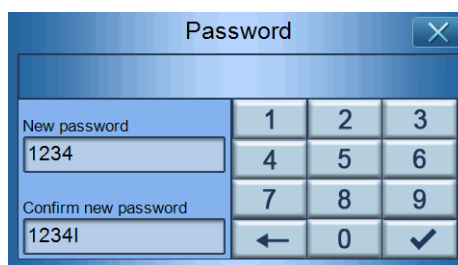
Введите новый пароль (максимум четыре знака)



Нажмите  .



Еще раз введите новый пароль.



Снова нажмите  , чтобы завершить установку Пароля.

Dialog box titled "Password" with a close button (X). It contains two input fields: "New password" with the text "1234" and "Confirm new password" with the text "1234!". To the right of these fields is a numeric keypad with buttons for digits 1-9, 0, and a back arrow. The checkmark button in the bottom right corner of the keypad is circled in red.

Чтобы установить новый пароль, введите текущий пароль.

Dialog box titled "Password" with a close button (X). It has a checkbox labeled "Skip new password setting" which is checked. Below it are three input fields: "Current password" with "123!", "New password" (empty), and "Confirm new password" (empty). To the right is a numeric keypad with buttons for digits 1-9, 0, and a back arrow. The checkmark button in the bottom right corner of the keypad is visible.

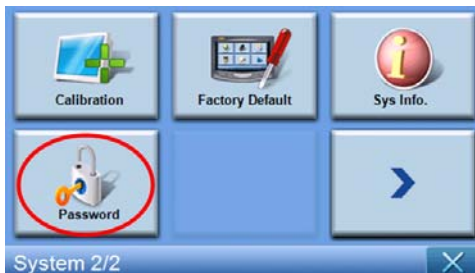
Введите новый пароль и нажмите  .

Dialog box titled "Password" with a close button (X). It has the "Skip new password setting" checkbox checked. The input fields are: "Current password" with "123", "New password" with "1234!", and "Confirm new password" (empty). To the right is a numeric keypad with buttons for digits 1-9, 0, and a back arrow. The checkmark button in the bottom right corner of the keypad is visible.

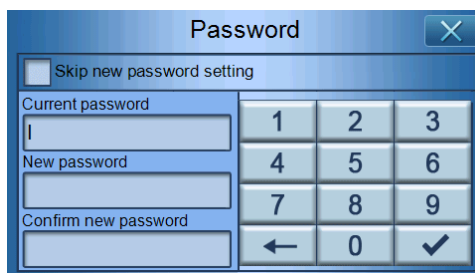
Введите новый пароль еще раз и нажмите  , чтобы завершить установку нового пароля.

Dialog box titled "Password" with a close button (X). It has the "Skip new password setting" checkbox checked. The input fields are: "Current password" with "123", "New password" with "1234", and "Confirm new password" with "1234!". To the right is a numeric keypad with buttons for digits 1-9, 0, and a back arrow. The checkmark button in the bottom right corner of the keypad is visible.

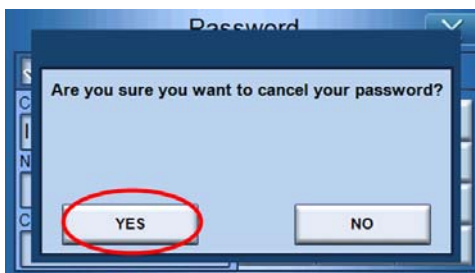
Если захотите прервать установку нового пароля, то снова нажмите **Password**.



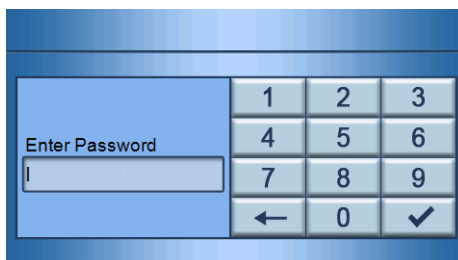
Установите флажок  **Skip new password setting** (Пропустить установку нового пароля).



В открывшемся экране нажмите **YES (ДА)**, чтобы подтвердить отмену установки.

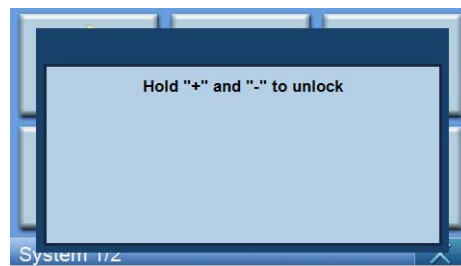


После того, как пароль будет установлен, в следующий раз при выполнении мягкого сброса или при нажатии переключателя питания вам будет нужно ввести правильный пароль, чтобы устройство р700 сработало.



## Блокировка клавиш

Если одновременно нажать и дольше 3 секунд удерживать кнопки **Уменьшения громкости** и **Увеличения громкости**, то устройство р700 войдет в состояние блокировки. Также откроется следующее сообщение.



Устройство в состоянии блокировки не будет реагировать на нажатие никаких кнопок. Чтобы разблокировать устройство р700, нужно еще раз одновременно нажать и дольше 3 секунд удерживать кнопки **Уменьшения громкости** и **Увеличения громкости**.

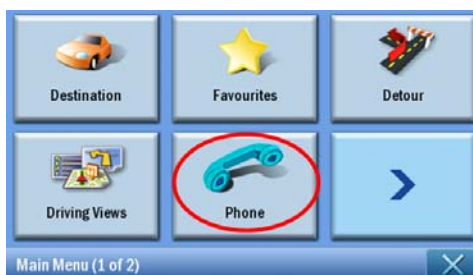
# 5 Bluetooth-телефон

Функцией Bluetooth оснащены только модели р760 и р780.

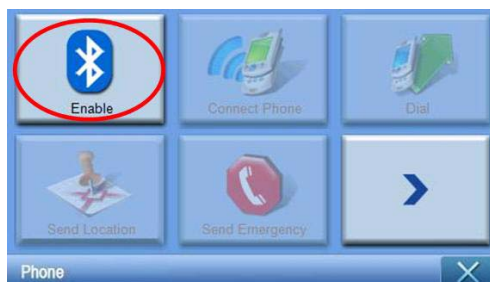
## Подключение к мобильному телефону по Bluetooth

Установив связь (образовав "пару") между мобильным телефоном и р700, можно использовать р700 в качестве громкоговорящего устройства для более удобных и безопасных разговоров за рулем.

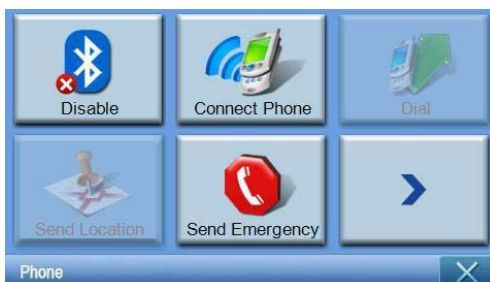
На 2-й странице Главного меню нажмите **"Phone (Телефон)"**.



Нажмите значок **"Enable (Включить)"**. Подождите несколько секунд, пока включится функция Bluetooth.



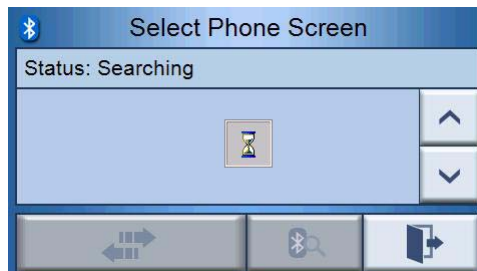
После включения модуля Bluetooth можно будет использовать элементы, которые прежде были деактивированы (недоступны для выбора).



Нажмите значок **"Connect Phone (Подключить телефон)"**, чтобы начать поиск вашего мобильного телефона.



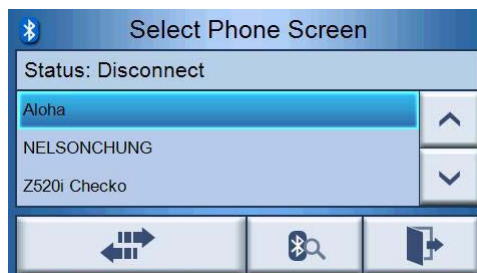
Поиск мобильного телефона занимает несколько минут.



Если будет обнаружено несколько устройств, то для выбора нужного используйте раскрывающееся меню.




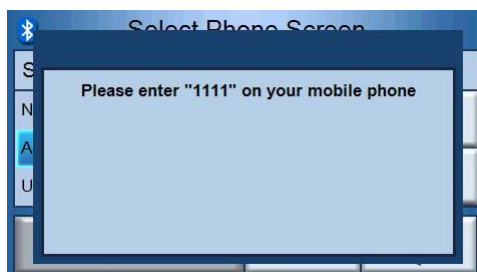
Выберите нужное устройство.



## Bluetooth-телефон

---

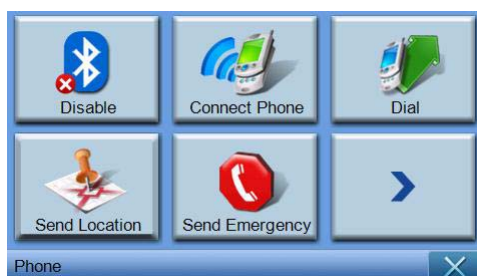
Нажмите , в результате устройство р700 попытается подключиться к вашему мобильному телефону. Получив приглашение, для завершения установления связи ("пары") в мобильном телефоне введите "1111". (Снимок экрана может отличаться от показанного в зависимости от модели вашего телефона).



После установления связи ("пары") в вашем мобильном телефоне будет показано подтверждение.



В устройстве р700 снова откроется меню Phone.





## Проверка состояния функции Bluetooth в устройстве p700

В экране карты можно проверять состояние функции Bluetooth - таких состояний может быть 3.

Описание

Функция Bluetooth отключена - функция Bluetooth отключена, и функция громкой связи недоступна.



Bluetooth-телефон не подключен (пара не образована) - функция Bluetooth включена, но связь с мобильным телефоном не установлена. Принимать и звонки и звонить нельзя.




Функция Bluetooth включена /телефон подключен - устройство p700 готово к использованию и может принимать и выполнять звонки.



## Прием и выполнение вызовов

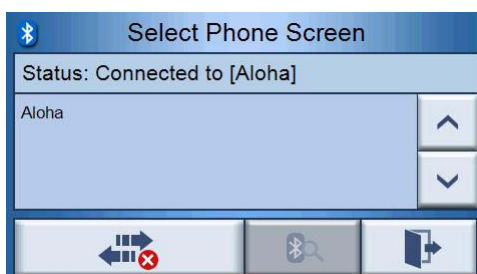
После того, как будет установлено соединение между устройством r700 и мобильным телефоном, вы сможете использовать r700 в качестве громкоговорящего устройства. Возможность работы без помощи рук позволяет вам звонить с мобильного телефона (рекомендуется) или с устройства r700. Возможность работы без помощи рук также позволяет принимать вызовы на мобильный телефон.

Совет: Звонить лучше с мобильного телефона, поскольку в его памяти уже записаны номера ваших контактов.

Совет: Во время звонка нажимайте кнопку **NAVI** для переключения в экран карты кнопку  для переключения в экран разговора.

## Выполнение вызова с мобильного телефона

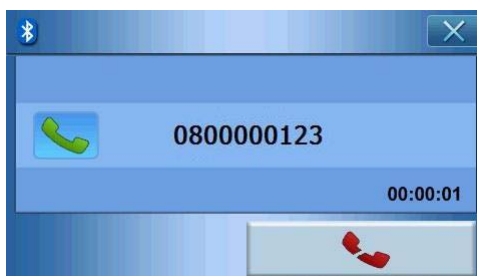
Убедитесь, что между устройством r700 и мобильным телефоном правильно установлена связь ("пара").




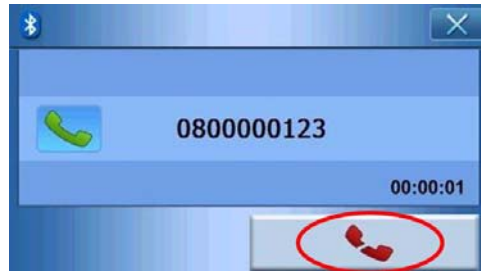
Позвоните с мобильного телефона.



r700 отобразит набираемый номер и будет действовать как громкоговорящее устройство.

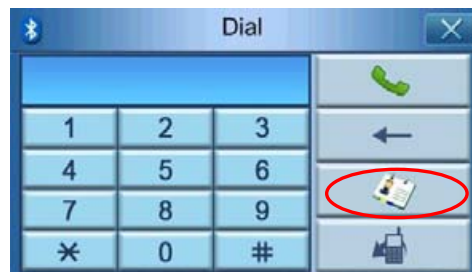


Для завершения вызова (отбоя) нажмите  .

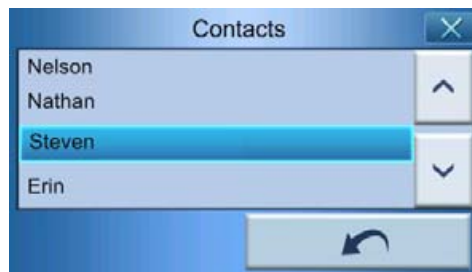



## Набор номера из списка Контакты

Вы можете звонить, выбирая нужный номер из списка контактов.



Нажмите  , чтобы выбрать нужный номер телефона из списка контактов.




В списке контактов выберите нужное имя и нажмите  , чтобы вернуться в экран набора номера.



## Bluetooth-телефон

### Выполнение вызова с мобильного телефона


---

Чтобы позвонить по выбранному номеру, нажмите  .


### Звонки с использованием списка ранее набранных номеров

Вы можете звонить, выбирая нужный номер из списка ранее набранных номеров.



Нажмите  , чтобы выбрать нужный номер телефона из списка ранее набранных номеров.





В списке ранее набранных номеров выберите нужное имя и нажмите  , чтобы вернуться в экран набора номера.

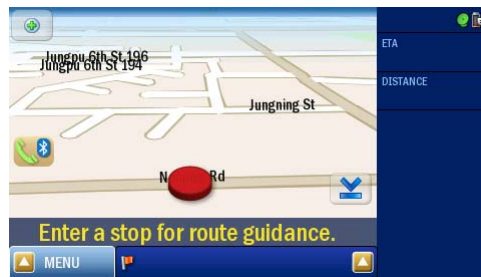



Чтобы позвонить по выбранному номеру, нажмите  .

## Выполнение вызова во время навигации

Примечание: кнопка Phone (Телефон)  будет доступна только тогда, когда функция Bluetooth включена и в устройстве p700, и в мобильном телефоне, и когда установлена связь между телефоном и устройством p700. После перерыва в работе устройства p700 (если вы его выключили на какое-то время, а затем снова включили) кнопка Phone будет недоступна, пока не будет установлена связь с телефоном. Чтобы позвонить или активировать кнопку Phone, восстановите подключение телефона к устройству p700 (см. выше раздел **Подключение к мобильному телефону по Bluetooth**).

В экране карты нажмите  .



Введите телефонный номер, по которому хотите позвонить, и для набора номера нажмите  .




Устройство p700 наберет введенный номер.




## Bluetooth-телефон

### Ответ на звонок во время навигации

---

Если захотите прервать набор номера, то нажмите .

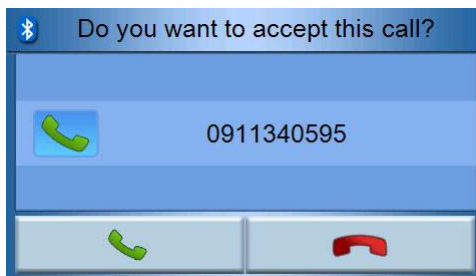
Для возврата в экран Мар (Карта) нажмите кнопку **NAVI**. В экране Мар (Карта) можно нажать , чтобы вернуться в экран набора номера.




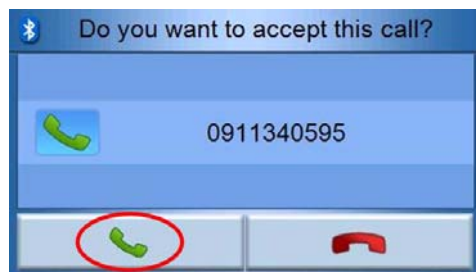
## Ответ на звонок во время навигации

Во время навигации можно принимать звонки, используя r700 в качестве устройства громкой связи.


Когда будет принят вызов, откроется следующий экран.

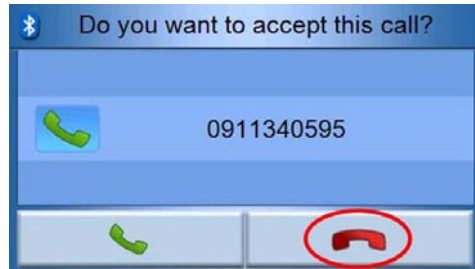


Для ответа на звонок нажмите .

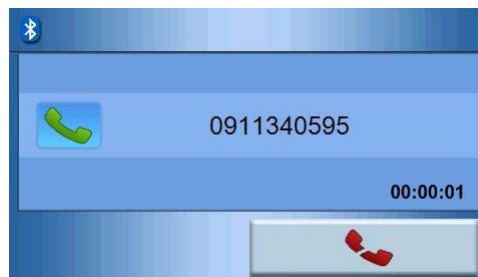



## Bluetooth-телефон Ответ на звонок во время навигации

Или нажмите  , чтобы отклонить полученный звонок.





Приняв звонок, используйте р700 в качестве устройства громкой связи.



Во время звонка нажимайте кнопку **NAVI** для возврата в экран Мар или кнопку  для переключения в экран набора номера.



Для завершения вызова (отбоя) нажмите  . При необходимости переключитесь в экран разговора, сначала нажав кнопку  .




## Отправка данных о местоположении

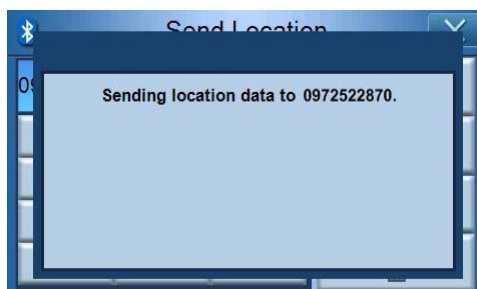
Установив подключение к телефону, вы сможете в SMS-сообщениях отправлять данные о своем текущем местоположении другим людям.



Отправка сообщения через мобильный телефон.

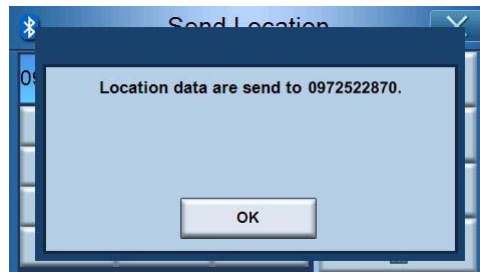


Нажмите , чтобы отправить сообщение, и оно будет отправлено в виде " типовой текст Адрес: XXXX, GPS:0000".



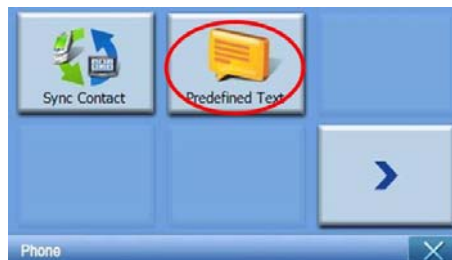


После отправки сообщения в устройстве p700 будет показано подтверждающее сообщение. Отправлять данные о своем местоположении можно с использованием списков контактов и ранее набранных номеров . (См. "Набор номера из списка Контакты" и "Набор номера из списка ранее набранных номеров")

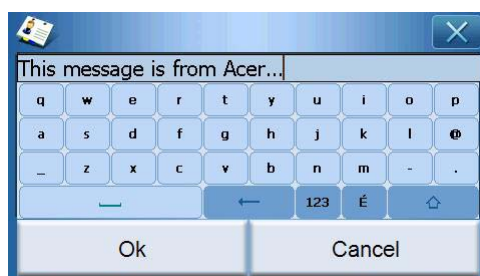


## Составление типового текста

Нажмите значок "Predefined Text (Типовой текст)" на второй странице меню Phone (Телефон).



Нажмите  , чтобы изменить типовой текст.



## Bluetooth-телефон

### Синхронизация контактов

---

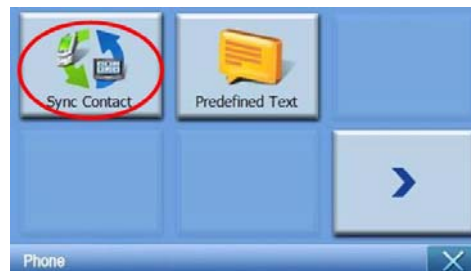
Внеся изменения, нажмите  , чтобы открыть следующий экран.



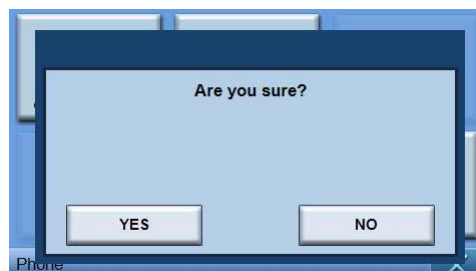
Нажмите  , чтобы сохранить типовой текст и вернуться.

## Синхронизация контактов

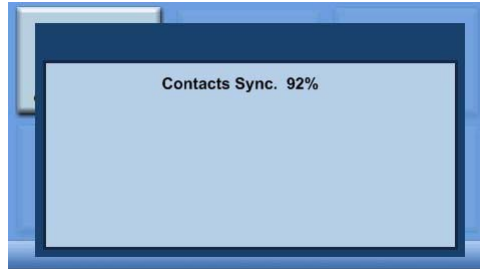
Нажмите значок "**Contacts Sync (Синхронизация контактов)**" на второй странице меню Phone (Телефон). Устройство r700 проведет синхронизацию контактов с мобильным телефоном.



Устройство r700 попросит вас подтвердить намерение синхронизировать контакты.



Нажмите **YES (ДА)**. p700 начнет синхронизацию.

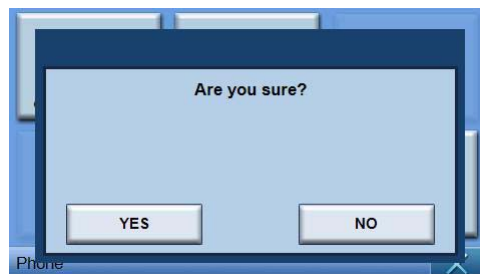


## Отправка экстренного сообщения

Нажмите значок **"Send Emergency (Отправить экстренное сообщение)"** на первой странице меню Phone (Телефон).



В открывшемся окне с запросом на подтверждение нажмите **YES (ДА)**, чтобы перейти к следующему шагу.



## Bluetooth-телефон

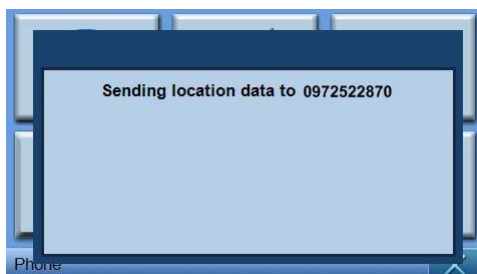
### Отправка экстренного сообщения

---

Если устройство r700 не подключено к телефону, оно автоматически подключится к телефону, с которым в последний раз была установлена связь. После подключения к телефону. Устройство r700 в списке контактов найдет людей, помеченных как контакты на экстренный случай.



Затем оно отправит экстренное сообщение в формате "SOS: типовой текст адрес: xxxx, GPS: 0000" людям, для которых задан параметр **"Used for Emergency (Использовать в экстренных случаях)"**.



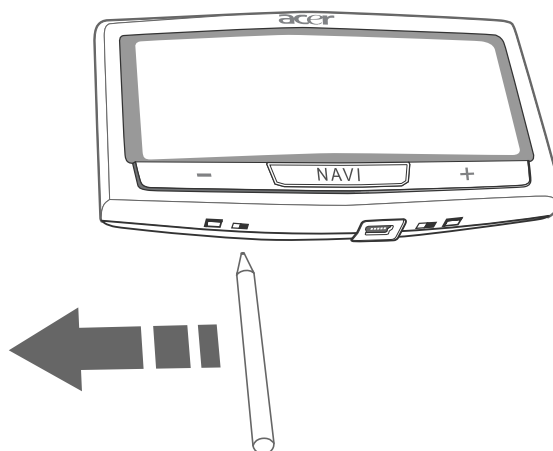
# 6 Сброс портативного навигационного устройства Acer серии p700

---

Возможно, вам придется выполнить сброс устройства, если оно "зависнет" (перестанет реагировать на нажатия кнопок на экране). Мягкий сброс позволяет снова запустить устройство, подобно перезагрузке компьютера. В результате ваше устройство перезапустится, а содержимое оперативной памяти обновится. После мягкого сброса все записи и данные сохраняются. Настройки GPS также сохраняются.

## Мягкий сброс

Прочно удерживая устройство, сдвиньте переключатель мягкого сброса, расположенный в левой нижней части устройства.



---

**Примечание:** В результате мягкого сброса содержимое ОЗУ устройства не стирается.

---

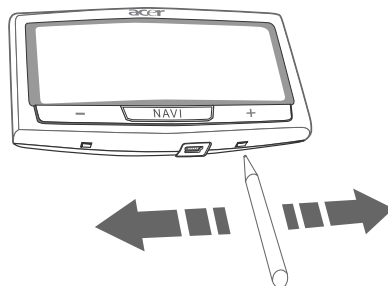
## Сброс портативного навигационного устройства Асер серии р700

### Жесткий сброс

---

### Жесткий сброс

Если решить проблему с помощью мягкого сброса не удастся, то попробуйте выполнить жесткий (полный) сброс. Сдвиньте выключатель питания влево, а затем снова вправо.



---

**Примечание:** Жесткий сброс приводит к стиранию содержимого ОЗУ и сбросу настроек GPS в устройстве.

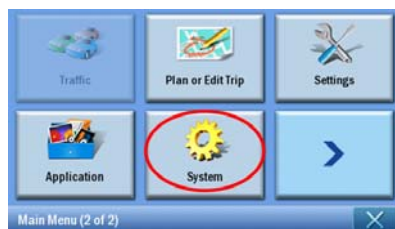
---

### Загрузка стандартных заводских настроек

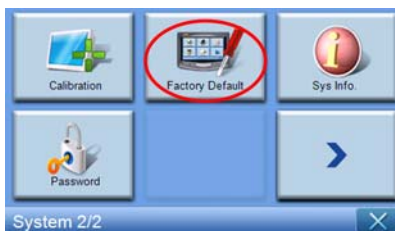
Если ошибки в работе системы сохранятся даже после мягкого и жесткого сброса устройства, загрузите стандартные заводские настройки, чтобы устранить неисправность. Эти стандартные настройки позволяют оптимизировать работу вашего устройства.

Порядок загрузки стандартных заводских настроек

- 1 В экране Главного меню нажмите **System (Система)**.



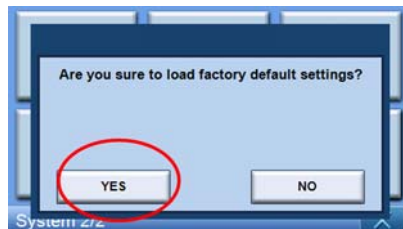
- 2 В экране System нажмите **Factory Default (Стандартные настройки)**.



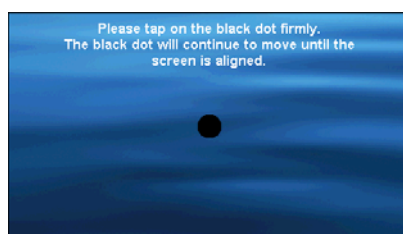
## Сброс портативного навигационного устройства Асер серии р700 Загрузка стандартных заводских настроек

---

- 3 В диалоговом окне нажмите **YES (ДА)**.



- 4 После сброса и восстановления стандартных заводских настроек заново сконфигурируйте устройство в соответствии со своими предпочтениями.



---

**Примечание:** Восстановление стандартных заводских настроек приводит к стиранию содержимого ОЗУ, сбросу настроек GPS и удалению всех пользовательских данных/программ из flash-памяти устройства. Данные, записанные на карте памяти SD, при этом не стираются.

---

## Часто задаваемые вопросы

Вопрос: Совместим ли мой телефон с устройством p700?

Ответ: Проверить совместимость можно на веб-странице <http://global.acer.com/products/pda/index.htm>.

Вопрос: Почему не удается отправить данные о контакте (vCard) на мой телефон?

Ответ: Возможно, ваш телефон не поддерживает формат vCard. Уточните это в руководстве пользователя на телефон или на веб-сайте производителя.

Вопрос: Можно ли подключить устройство p700 одновременно к нескольким Bluetooth-устройствам?

Ответ: Нет, p700 не поддерживает возможность одновременного подключения к нескольким Bluetooth-устройствам.

Вопрос: Нужно ли заново подключать телефон к p700 каждый раз, когда я получаю вызов или звоню сам?

Ответ: Некоторые телефоны будут автоматически восстанавливать подключение к p700, поэтому вам не придется повторять процедуру подключения каждый раз, когда вы принимаете вызов или звоните сами.

---

**Примечание:** Некоторые телефоны будут восстанавливать подключение к p700, только если вызов поступает или инициируется с трубки мобильного телефона. В то же время, есть телефоны, которые не будут автоматически восстанавливать подключение, и его придется устанавливать вручную (см. раздел "Подключение к мобильному телефону по Bluetooth"). Уточните сведения о функции "автоматического восстановления соединения" в руководстве пользователя на ваш телефон.

---

Вопрос: Даже если мой телефон способен автоматически восстанавливать подключение к p700, почему я должен вручную восстанавливать его подключение к p700 при отправке данных о местоположении или о контакте?

Ответ: Мобильным телефонам для разных функций требуются разные профили. В некоторых случаях вам придется вручную восстанавливать подключение телефона к p700.

Вопрос: Я завершил соединение на телефоне, но вызов остается активным в устройстве p700. Почему?

Ответ: Вследствие проблем совместимости некоторые телефоны по завершении вызова не отправляют требуемые сигналы отбоя. Для устранения этой проблемы делайте отбой вызова в устройстве p700 нажатием XXX.

Вопрос: Почему не удается принимать звонки и самому звонить с помощью p700?

Ответ: Проверьте состояние функции Bluetooth в устройстве p700, она должна быть включена, чтобы устройство p700 могло подключиться к вашему мобильному телефону. Дополнительные сведения см. в разделах "Подключение к мобильному телефону по Bluetooth" и "Проверка состояния функции Bluetooth в устройстве p700".



# Информация для вашей безопасности и удобства работы

---

## Правила техники безопасности

Внимательно прочтите настоящие инструкции. Сохраните этот документ для наведения справок в будущем. Соблюдайте все инструкции и предупреждения, нанесенные на корпус данного изделия.

### Выключение устройства перед чисткой

Перед чисткой данного изделия отключите его от розетки электропитания. Не применяйте жидкие или аэрозольные чистящие средства. Для чистки используйте влажную ткань.

Отсоединяйте данное изделие во время грозы или если изделие не используется долгое время.

### ВНИМАНИЕ! Возможность доступа

Доступ к розетке электропитания, в которую вставляется шнур питания, не должен быть затруднен, эта розетка должна находиться максимально близко к пользователю оборудования. При необходимости отключить питание от оборудования обязательно вынимайте шнур питания из розетки электропитания.

### ВНИМАНИЕ! Заглушка для гнезда карты памяти SD

В комплект поставки вашего портативного навигационного устройства входят пластиковые заглушки, вставляемые в гнездо карт SD. Заглушки защищают неиспользуемые гнезда от попадания пыли, металлических предметов и других посторонних частиц. Сохраняйте эти заглушки, чтобы использовать их, когда в гнездо не вставлена карта SD.

### Внимание!

- Не эксплуатируйте это изделие рядом с водой.
- Не ставьте это изделие на неустойчивую тележку, подставку или стол. Падение изделия может привести к его серьезным повреждениям.
- Для вентиляции предусмотрены специальные пазы и отверстия, которые обеспечивают надежную работу изделия и защищают его от перегрева. Эти отверстия не должны загоразиваться или закрываться. Ни в коем случае нельзя загоразивать эти отверстия, кладя изделие на кровать, диван, ковер или тому подобные поверхности. Нельзя размещать данное изделие вблизи батареи отопления или нагревательных приборов или над ними, а также встраивать в шкафы, если в них не обеспечивается надлежащая вентиляция.

- Уменьшите громкость, если не слышите людей, разговаривающих рядом с вами.
- Нельзя проталкивать никакие предметы внутрь изделия через отверстия в его корпусе, так как они могут коснуться точек с опасным напряжением или вызвать короткое замыкание компонентов, что, в свою очередь, может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Нельзя проливать никакие жидкости на изделие или внутрь его.
- Во избежание повреждения внутренних деталей и предотвращения утечки электролита из аккумулятора не устанавливайте устройство на вибрирующей поверхности.
- Никогда не используйте изделие на спортивных тренажерах или на вибрирующей поверхности во избежание случайного короткого замыкания или повреждения устройства и для предотвращения опасности утечки электролита из литий-ионного аккумулятора.

### **ВНИМАНИЕ! Прослушивание**

Чтобы не повредить слух, соблюдайте следующие указания.

- Увеличивайте громкость постепенно, пока звук не станет чистым и достаточно громким.
- Не увеличивайте громкость после того, как ваши уши привыкнут к уже установленному уровню громкости.
- Не слушайте музыку с высокой громкостью слишком долго.
- Не увеличивайте громкость, чтобы перекрыть окружающий шум.

### **Электропитание**

- Электропитание данного изделия должно соответствовать параметрам, обозначенным на этикетке на его корпусе. Если параметры напряжения питания вызывают у вас сомнения, то обратитесь к продавцу или в местную электрокомпанию.
- Не пережимайте шнур электропитания посторонними предметами. Не размещайте данное изделие в месте, где на шнур питания могут наступить.
- Чтобы не превысить допустимую нагрузку на розетки сетевого электропитания, разветвители или штепсельные колодки, не подключайте к ним слишком много устройств. Общая нагрузка системы не должна превышать 80% номинала параллельной цепи. При использовании разветвителя питания (удлинителя) нагрузка не должна превышать 80% его номинала.

### **Техническое обслуживание изделия**

Не пытайтесь проводить обслуживание изделия самостоятельно, так как открытие или снятие кожуха может подвергнуть вас опасности прикосновения к точкам с опасным для жизни напряжением или иным рискам. Все виды технического обслуживания должны проводить квалифицированные специалисты сервисного центра.

## Информация для вашей безопасности и удобства работы

---

Отключите изделие от розетки электропитания и обратитесь к специалисту по техническому обслуживанию, когда:

- Разъем поврежден, сломан или изношен
- Внутрь изделия попала жидкость
- Изделие попало под дождь или в воду
- Изделие упало или поврежден его корпус
- В работе изделия произошли явные отклонения от нормы, свидетельствующие о необходимости технического обслуживания.
- Изделие не работает нормально при выполнении инструкций по эксплуатации

---

**Примечание:** Для регулировки пользуйтесь только теми органами управления, регулировка которых предусмотрена инструкциями по эксплуатации, так как неправильное использование других органов управления может привести к повреждению устройства и, скорее всего, потребует от специалистов сервисного центра больших усилий по восстановлению его работоспособности.

---

### Аккумулятор

В этом изделии используется литий-ионный аккумулятор. Не используйте его во влажной, сырой и/или вызывающей коррозию среде. Не кладите, не храните и не оставляйте изделие вблизи источника тепла, в местах с высокой температурой, под прямым солнечным светом, в микроволновой печи или в герметизированном контейнере, и не подвергайте его воздействию температур выше 60°C.

Несоблюдение этих указаний может привести к утечке электролита из литий-ионного аккумулятора, его перегреву, взрыву или возгоранию и причинить телесное повреждение и/или травму. Не протыкайте, не вскрывайте и не разбирайте аккумулятор. Если в случае утечки электролита из аккумулятора электролит попадет на тело, то немедленно промойте пораженный участок водой и обратитесь к врачу. В целях безопасности и для продления срока службы аккумулятора не проводите его зарядку при слишком низкой (ниже 0°C) или слишком высокой (выше 40°C) температуре.

### Замена аккумулятора

В этом портативном навигационном устройстве используются литиевые аккумуляторы. Для замены используйте аккумулятор такого же типа, как у аккумулятора, который входит в комплект поставки вашего устройства. Использование аккумулятора другого типа может быть опасно из-за риска возгорания или взрыва.

Внимание! При неправильном обращении с аккумулятором он может взорваться. Нельзя разбирать аккумуляторы и бросать их в огонь. Держите аккумуляторы в недоступном для детей месте. При утилизации отработанного аккумулятора соблюдайте местные правила.

### Дополнительные сведения по безопасности

В вашем устройстве и принадлежностях к нему могут находиться мелкие детали. Держите их в недоступности от маленьких детей.

### Глобальная навигационная система

Глобальная навигационная система (Global Positioning System, GPS) - это спутниковая система, позволяющая определять местоположение и проводить привязку по времени, где бы ни находился пользователь. Система GPS эксплуатируется и управляется исключительно национальными правительственными органами, отвечающими за ее доступность и точность. Любые изменения доступности и точности системы GPS или условий эксплуатации могут повлиять на работу вашего устройства. Компания Асег не несет ответственность за доступность и точность системы GPS.

### При работе соблюдайте осторожность

При использовании данного GPS-устройства для определения местоположения вам следует осторожно и внимательно вести машину.

### Установка в салоне автомобиля

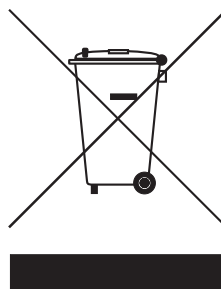
При установке устройства Асег серии р700 в салоне автомобиля следует соблюдать предельную осторожность. Перед установкой внимательно прочитайте описание в разделе “Настройка портативного навигационного устройства Асег серии р700 в устройстве” на стр. xiv. При установке Асег серии р700 следует соблюдать соответствующие нормативы и рекомендации изготовителя автомобиля. Неправильная установка Асег серии р700 может привести к повреждению вашего устройства и причинить серьезное телесное повреждение водителю и другим участникам дорожного движения. Установка Асег серии р700 в вашем автомобиле относится на ваш личный риск.

### Потенциально взрывоопасные среды

Когда находитесь в потенциально взрывоопасных средах, выключайте ваше устройство и соблюдайте все знаки и указания. В число потенциально взрывоопасных сред входят места, где обычно рекомендуют выключать двигатель автомобиля. Возникновение искр в таких средах может привести к взрыву или пожару и, в результате, к телесным повреждениям или даже смерти. Выключайте устройство на пунктах заправки топливом и рядом с бензонасосами на станциях обслуживания. Соблюдайте ограничения на использование радиооборудования на станциях заправки и хранения, на территории химических заводов и в местах проведения взрывных работ. Места, в которых имеется опасность взрыва, часто, но не всегда, обозначены хорошо заметными предупреждающими знаками. В их число входят нижние палубы кораблей, пункты перекачки или хранения химических веществ, автомобили на сжиженном газе (пропан, бутан и пр.), а также места, воздух в которых содержит химические вещества, частицы пыли или металлическую пудры.

### Инструкции по утилизации

Не выбрасывайте данное электронное устройство в мусор. Чтобы сократить до минимума загрязнение окружающей среды и обеспечить ее максимальную защиту, пожалуйста, сдавайте его на переработку. Дополнительные сведения о правилах утилизации отслужившего электротехнического и электронного оборудования (Waste from Electrical and Electronics Equipment, WEEE) можно узнать на веб-странице <http://global.acer.com/about/sustainability.htm>



### Предупреждение о содержании ртути

Для проекторов или электронных устройств, оборудованных ЖК-/ЭЛТ-монитором или экраном:

Лампа(-ы) внутри данного изделия содержат ртуть, поэтому их следует сдавать на переработку или утилизацию в соответствии с местными или федеральными законами. Дополнительные сведения можно узнать на веб-сайте Ассоциации электронной промышленности (Electronic Industries Alliance) по адресу [www.eiae.org](http://www.eiae.org). С порядком утилизации конкретных типов ламп можно ознакомиться на веб-сайте [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org).



### Сведения и советы для удобства работы

Иногда пользователи, проводящие много времени за компьютером, жалуются на чрезмерное напряжение глаз и головную боль. Пользователи также часто рискуют получить физическую травму, если будут много часов подряд сидеть за компьютером. Продолжительное время работы, неудобная поза, неправильная организация рабочего места, стресс, неподходящие условия работы, состояние личного здоровья и другие факторы значительно увеличивают риск получения физической травмы.

Неправильная работа за компьютером может привести к появлению запястного сухожильного синдрома, тендиниту, воспалению сухожилий и синовиальной сумки или других скелетно-мышечных заболеваний. В кистях рук, запястьях, плечах, предплечьях, шее или спине могут появиться следующие симптомы:

- Онемение, жжение или покалывание
- Ломота, болезненное ощущение или слабость
- Боль, опухоль или пульсация
- Оцепенелость или напряжение.
- Сухость или слабость

При наличии таких симптомов, повторяющихся или постоянных ощущениях дискомфорта и/или болезненных ощущениях при работе за компьютером немедленно обратитесь за консультацией к врачу и сообщите об этом в отдел техники безопасности и охраны здоровья вашей компании. В следующем разделе приводятся советы, как сделать работу за компьютером более удобной.

### Поиск удобного рабочего положения

Найдите для себя максимально удобное положение, меняя угол обзора, используя подставку для ног или регулируя высоту кресла. Воспользуйтесь следующими советами:

- Не сидите подолгу в одной позе
- Не склоняйтесь низко и не откидывайтесь далеко на спинку кресла
- Периодически вставайте и прохаживайтесь, чтобы снять напряжение в мускулах ног
- Делайте короткие перерывы, чтобы ослабить напряжение в шее и плечах
- Не напрягайте мускулы и не поднимайте высоко плечи
- Установите внешний дисплей, клавиатуру и мышь на рабочем месте так, чтобы до них было легко дотянуться
- Если вы смотрите на монитор чаще, чем на документы, то разместите дисплей по центру стола, чтобы шея напрягалась как можно меньше

### Забота о зрении

Если подолгу смотреть на монитор, носить неправильно подобранные очки или контактные линзы, использовать яркий свет или работать за столом с блестящей поверхностью, плохо отрегулировать резкость экрана, использовать мелкий шрифт или малоконтрастный дисплей, то глаза будут сильно уставать. В следующих разделах приводятся советы, как уменьшить чрезмерное напряжение глаз.

## Информация для вашей безопасности и удобства работы

---

### Глаза

- Давайте глазам частый отдых.
- Периодически отводите глаза от монитора и смотрите на какой-нибудь удаленный предмет.
- Часто мигайте, чтобы глаза не засыхали.

### ЖК-дисплей

- Держите дисплей в чистоте.
- Отрегулируйте яркость и/или контраст дисплея так, чтобы текст было легко читать, а графика отображалась четко.
- Уменьшите мерцание и отражение:
  - Установите дисплей так, чтобы его боковая кромка была обращена к окну или источнику освещения
  - Уменьшите свет в помещении, используя портьеры, шторы или жалюзи
  - Включайте освещение на рабочем месте
  - Отрегулируйте угол обзора
  - Используйте антибликовый фильтр
- Не смотрите на дисплей из неудобного положения.
- Не смотрите подолгу на источники яркого света (открытые окна и т.п.).

### Выработка правильного стиля работы

Выработайте у себя следующие привычки работы за компьютером, которые позволят меньше уставать и работать более продуктивно:

- Делайте короткие частые перерывы в работе.
- Делайте какие-нибудь упражнения для разминки.
- Как можно чаще выходите подышать чистым, свежим воздухом.
- Регулярно делайте физическую зарядку, укрепляющую тело.

# Уведомления о соответствии стандартам и требованиям безопасности

---

## Замечание по соответствию требованиям FCC (Федеральной комиссии по связи США)

Данное устройство протестировано и признано соответствующим ограничениям, установленным для цифровых устройств Класса В согласно Части 15 Правил FCC. Эти ограничения призваны обеспечить надлежащую защиту от вредного воздействия во время установки в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и способно излучать высокочастотную энергию, и при несоблюдении инструкций во время установки и эксплуатации может создавать вредные помехи для радиосвязи.

Однако не гарантируется невозможность возникновения помех в некоторых случаях установки. Если данное устройство все же создает помехи, препятствующие приему радио- или телевизионных сигналов (это можно определить выключением и повторным включением данного устройства), то можно попытаться устранить влияние помех одним из следующих способов:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между устройством и приемником.
- Подключите устройство к розетке электропитания, не связанной с той, к которой подключен приемник.
- Посоветуйтесь с продавцом или с опытным специалистом по радио/телевизионной технике.

## Уведомление: экранированные кабели

В целях соблюдения требований правил FCC все подключения к другим вычислительным устройствам следует производить экранированными кабелями.



### Уведомление: периферийные устройства

К данному устройству можно подключать только те периферийные устройства (устройства ввода/вывода, оконечные устройства, принтеры и т.п.), которые имеют сертификат соответствия требованиям, применимым к устройствам Класса В. Использование данного компьютера вместе с не сертифицированными периферийными устройствами может привести к возникновению помех для приема радио- и ТВ-сигналов.

### Внимание!

Изменения или модификации, не разрешенные в явном виде производителем, могут лишить юридической силы те права пользователя компьютера, которые ему предоставлены Федеральной комиссией по связи США.

### Условия эксплуатации

Данное устройство соответствует нормам, изложенным в Части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий: (1) данное устройство не должно создавать вредные помехи, и (2) данное устройство должно работать в условиях помех от других источников, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.

### Уведомление: для канадских пользователей

Это цифровое устройство Класса В соответствует Канадским стандартам ICES-003

### Remarque a l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

### Заявление о соответствии для стран Европейского Союза

Настоящим компания Асер заявляет, что данное портативное навигационное устройство соответствует основным требованиям и другим уместным положениям Директивы 1999/5/ЕС. (С полными версиями документов можно ознакомиться на веб-сайте <http://global.acer.com/products/pda/reg-pda/index.htm>.)

Отвечает требованиям российских регламентирующих органов сертификации.



ME61

### Заявление о пикселах жидкокристаллического экрана

ЖК-экран изготовлен с использованием высокопрецизионных производственных технологий. Тем не менее, некоторые пиксели могут время от времени выпадать или отображаться в виде черных или красных точек. Это не влияет на записанное изображение и не является дефектом.

### Нормативное уведомление в отношении радиоустройств

---

**Примечание:** Ниже приведена нормативная информация только для моделей, поддерживающих связь в беспроводных локальных сетях и/или по технологии Bluetooth.

---

### Общие положения

Данное изделие соответствует стандартам высоких частот и стандартам безопасности любой страны или региона, где оно было разрешено для беспроводного использования. В зависимости от конфигурации, это изделие может содержать (а может и не содержать) устройства беспроводной радиосвязи (такие как модули связи в беспроводных локальных сетях и/или Bluetooth). Ниже приведена информация для изделий, содержащих такие устройства.

### Европейский союз (ЕС)

Директива R&TTE 1999/5/ЕС, проверено на соответствие требованиям следующих согласованных стандартов:

- Статья 3.1(a) "Здоровье и безопасность"
  - EN60950-1:2001
  - EN50371:2002
- Статья 3.1(b) "ЭМС (электромагнитная совместимость)"
  - EN301 489-1 V1.4.1:2002
  - EN301 489-17 V1.2.1:2002
- Статья 3.2 "Используемые спектры"
  - EN300 328 V1.5.1:2004

### Перечень соответствующих стран

Страны-члены ЕС по состоянию на май 2004 года: Бельгия, Дания, Германия, Греция, Испания, Франция, Ирландия, Италия, Люксембург, Нидерланды, Австрия, Португалия, Финляндия, Швеция, Великобритания, Эстония, Латвия, Литва, Польша, Венгрия, Чешская Республика, Словацкая Республика, Словения, Кипр и Мальта. Использование допускается в странах Европейского Союза, а также в Норвегии, Швейцарии, Исландии и Лихтенштейне. Это устройство должно использоваться строго в соответствии с правилами и ограничениями в стране использования. Для получения дальнейшей информации, пожалуйста, обращайтесь в местный офис в стране использования.

## Требования по безопасности Федеральной Комиссии по электросвязи в отношении высоких частот

Излучаемая мощность на выходе модуля беспроводной связи и Bluetooth® намного ниже предельно допустимых значений РЧ-излучения, установленных Федеральной комиссией по связи (FCC ) США. Тем не менее, портативное навигационное устройство Асег следует использовать таким образом, чтобы свести к минимуму возможный риск для работающего с ним человека при обычных условиях следующим образом.

- Ненадлежащая установка или несанкционированное использование могут вызвать вредные помехи для радиосвязи. Также любые попытки вскрытия внутренней антенны аннулирует сертификацию Федеральной Комиссии по электросвязи и вашу гарантию.

## Канада - устройства радиосвязи низкой мощности, не подлежащие лицензированию (RSS-210)

### а. Общие сведения

Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий:

1. Данное устройство не должно создавать вредные помехи, и
2. Данное устройство должно работать в условиях помех от других источников, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

### б. Работа в диапазоне 2,4 ГГц

Для предотвращения радиопомех в работе лицензированных служб, данное устройство должно эксплуатироваться в помещениях, а установка за пределами помещений подлежит лицензированию.

## Воздействие высокочастотных полей на людей (RSS-102)

В портативном навигационном устройстве Асег используется встроенная антенна с малым усилением, которая не создает высокочастотных полей, превышающих пределы, установленные Канадскими стандартами здравоохранения для населения; см. "Нормы безопасности 6" на веб-сайте министерства здравоохранения Канады [www.hc-sc.gc.ca/rpb](http://www.hc-sc.gc.ca/rpb).

# Уведомления о соответствии стандартам и требованиям безопасности

---



**Acer America Corporation**  
333 West San Carlos St., San Jose  
CA 95110, U. S. A.  
Tel : 254-298-4000  
Fax : 254-298-4147  
www.acer.com



## Federal Communications Commission Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local Manufacturer /Importer is responsible for this declaration:

Product:	Portable Navigator
Model Number:	p700
SKU Number:	p7xxx ("x" = 0~9, a~z, or A~Z)
Name of Responsible Party:	Acer America Corporation
Address of Responsible Party:	333 West San Carlos St. San Jose, CA 95110 U. S. A.
Contact Person:	Acer Representative
Phone No.:	1-254-298-4000
Fax No.:	1-254-298-4147

# Уведомления о соответствии стандартам и требованиям безопасности



Acer Computer (Shanghai) Limited  
3F, No. 168 Xizang medium road, Huangpu District,  
Shanghai, China



## Declaration of Conformity

We,

**Acer Computer (Shanghai) Limited**  
3F, No. 168 Xizang medium road, Huangpu District,  
Shanghai, China

Contact Person: Mr. Easy Lai  
Tel: 886-2-8691-3089 Fax: 886-2-8691-3000  
E-mail: [easy\\_lai@acer.com.tw](mailto:easy_lai@acer.com.tw)

Hereby declare that:

**Product:** Portable Navigator  
**Trade Name:** Acer  
**Model Number:** p700  
**SKU Number:** p7xxx ("x" = 0~9, a ~ z, or A ~ Z)

Is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue comply with the requirements.

**EMC Directive 89/336/EEC, amended by 92/31/EEC and 93/68/EEC as attested by conformity with the following harmonized standards:**

- EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003, AS/NZS CISPR22:2002, Class B
- EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
- EN61000-3-2:2000, Class D
- EN61000-3-3:1995 + A1:2001

**Low Voltage Directive 2006/95/EC as attested by conformity with the following harmonized standard:**

- EN60950-1:2001

**RoHS Directive 2002/95/EC on the Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment**

**R&TTE Directive 1999/5/EC as attested by conformity with the following harmonized standard:**

- Article 3.1(a) Health and Safety
  - EN60950-1:2001
  - EN50371:2002
- Article 3.1(b) EMC
  - EN301 489-1 V1.4.1:2002
  - EN301 489-17 V1.2.1:2002
- Article 3.2 Spectrum Usages
  - EN300 328 V1.5.1:2004

Easy Lai / Director  
Acer Computer (Shanghai) Limited

\_\_\_\_\_ Date

# Часто задаваемые вопросы

---

В этом разделе приведены часто задаваемые вопросы, которые могут возникнуть у пользователя при эксплуатации *портативного навигационного устройства Acer p700*, и даются простые ответы и решения по устранению неполадок.

Свойство	Вопрос	Ответ
Звук	Почему устройство не воспроизводит звук?	<ul style="list-style-type: none"><li>• Если к устройству подключены наушники, то динамик автоматически отключается. Отключите наушники.</li><li>• Проверьте, не отключен ли звук в настройках устройства. В панели System (Система) нажмите <b>Volume (Громкость)</b>.</li><li>• Проверьте, не выставлен ли регулятор на минимальную громкость.</li></ul>
Сенсорный экран	Почему сенсорный экран не реагирует на прикосновение пальцев?	Возможно, сбилась калибровка экрана. Заново откалибруйте экран.
Мультимедийный режим	Почему не удается просмотр файлов фотографий?	Возможно, программа Photo (Фото) не поддерживает формат изображения, которое вы хотите просмотреть. Список поддерживаемых форматов изображения см. в разделе “i) Программа просмотра фотоснимков” на стр. 15.

Свойство	Вопрос	Ответ
Режим навигации	Почему мое устройство иногда тратит больше 5 минут на GPS-привязку местоположения?	Если предыдущая GPS-привязка местоположения была сделана на расстоянии более 500 км от вашего текущего местоположения или больше, чем 12 часов назад, то на GPS-привязку местоположения потребуется значительно больше времени, чем стандартное время TTFF. Это происходит вследствие особенностей GPS-алгоритма и разности в скорости вращения спутников и Земли; это нормальное явление, которое не является неисправностью вашего <i>портативного навигационного устройства Acer серии p700</i> .
Сведения о системе и производительность работы	Как проверить версию ОС моего устройства?	Просмотр версии ОС устройства и других технических характеристик. В панели Settings (Настройка) нажмите <b>Sys Info (Сведения о системе)</b> .
	Как в устройстве восстановить стандартные заводские настройки?	Это можно сделать, нажав кнопку Factory Reset (Заводские настройки) в экране System Info. Указания см. в разделе “Загрузка стандартных заводских настроек” на стр. 54.
	Что делать, если система перестала нормально работать?	Выполните мягкий сброс устройства. Указания см. в разделе “Жесткий сброс” на стр. 54.
Питание	Не удается включить устройство.	Возможно, разрядился аккумулятор. Зарядите аккумулятор. Указания см. в разделе “Зарядка портативного навигационного устройства Acer серии p700” на стр. 8.

# Техническая поддержки потребителей

---

## Техническая помощь

Если при эксплуатации *портативного навигационного устройства Acer серии p700* у вас возникнут какие-либо проблемы, то сначала прочитайте следующее:

- “Сброс портативного навигационного устройства Acer серии p700” на стр. 53
- “Часто задаваемые вопросы” на стр. 70.
- Самая новая версия Руководства пользователя *портативного навигационного устройства Acer серии p700* на вашем региональном веб-сайте Acer. Зайдите на страницу <http://global.acer.com/support/>.

Если проблема не устраняется, то вам понадобится помощь технического специалиста. На веб-сайте <http://global.acer.com/about/webmaster.htm/> узнайте, как и где можно обратиться в Сервисный центр Acer в вашем районе.

## Гарантия на изделие

В гарантийном формуляре на *портативное навигационное устройство Acer серии p700* (по выбору изготовителя) приведены подробные сведения о том, какая гарантия предоставляется на ваше *портативное навигационное устройство Acer серии p700*.



# Технические характеристики системы

В этой главе перечислены функциональные и рабочие характеристики портативного навигационного устройства Aсег серии p700.

## Аппаратные характеристики

Свойство	Описание
Процессор	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Специализированный процессор Samsung S3C2412A26 266 МГц</li> </ul>
Набор микросхем GPS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Набор микросхем SiRF Star III AL и встроенное ПО</li> </ul>
Память	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 64 Мбайт (SDRAM) - системная память</li> <li>• 64 Мбайт - встроенная Flash-память (для операционной системы и интегрированных приложений); также выпускается модель с Flash-памятью объемом 2 Гбайт</li> </ul>
Питание	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Малогабаритный литий-ионный аккумулятор емкостью 1100 мА/час                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Продолжительность зарядки из полностью разряженного состояния до полной емкости - 3 часа</li> </ul> </li> <li>• Варианты зарядки                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Сетевое зарядное устройство (p730 / p760 / p780)</li> <li>– Автомобильное зарядное устройство</li> <li>– USB-кабель</li> </ul> </li> <li>• СД- индикатор электропитания</li> </ul>
Дисплей	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4,3-дюймовый экран, обеспечивающий более широкий угол обзора</li> </ul>
Звук	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Встроенный динамик (1,5 Вт)</li> <li>• 3,5-мм гнездо для стереонаушников</li> </ul>
Возможности подключений	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Клиентский разъем Mini USB 1.1 (опция - 2.0)</li> <li>• Гнездо для карт памяти SD/MMC (поддерживаются карты емкостью до 2 Гбайт)</li> </ul>
Аппаратный командный интерфейс	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Горячие клавиши регулировки громкости</li> <li>• Горячие клавиши Главного меню / навигации</li> </ul>

### Конструкция и эргономика

Свойство	Описание
Компактная и легкая конструкция	<ul style="list-style-type: none"><li>• Размеры (Д x Ш x В): 123 x 96,42 x 24,02 мм</li><li>• Вес: 240 г</li></ul>
Удобный пользовательский интерфейс	<ul style="list-style-type: none"><li>• Портативное навигационное устройство Асег серии р700<ul style="list-style-type: none"><li>– Горячие клавиши для быстрого вызова Главного меню и экрана программы навигации</li><li>– Горячие клавиши для регулировки громкости</li><li>– Сенсорный экран</li></ul></li><li>• Комплект для монтажа в салоне автомобиля<ul style="list-style-type: none"><li>– Крепление на лобовом стекле</li><li>– Прочный зажим на присоске обеспечивает крепление, устойчивое к вибрации</li><li>– Шарнирный механизм и осевой стержень позволяют регулировать угол наклона для обеспечения максимально удобного просмотра</li></ul></li><li>• Программное обеспечение<ul style="list-style-type: none"><li>– Многоязычный пользовательский интерфейс</li><li>– Интеграция списка Контакты с функцией навигации</li><li>– Конфигурация системы в зависимости от предпочтений пользователя</li></ul></li></ul>
Варианты энергосбережения	<ul style="list-style-type: none"><li>• Функция автоматического отключения подсветки сенсорного экрана</li></ul>
Мобильная конструкция	<ul style="list-style-type: none"><li>• Крепление на присоске позволяет использовать устройство в разных автомобилях</li><li>• Компактный и легкий корпус для переноски в любое место</li><li>• Возможность заряда в дороге с помощью автомобильного зарядного устройства</li><li>• Простота эксплуатации, готов к работе сразу же после распаковки: смонтируйте, закрепите – и пользуйтесь. Никаких хлопот с винтами и кабелями.</li></ul>
Развлекательные функции	Изначально загруженные программные файлы изображений (Фото)

## Технические характеристики системы

---

Свойство	Описание
Прилагаемые периферийные устройства	<ul style="list-style-type: none"><li>• Комплект для монтажа в салоне автомобиля</li><li>• Автомобильный держатель</li><li>• Автомобильное зарядное устройство</li><li>• Сетевое зарядное устройство</li><li>• USB-кабель</li><li>• Карта памяти SD</li></ul>
Дополнительные принадлежности	<ul style="list-style-type: none"><li>• Внешний модуль TMC с антенной</li></ul>

### Условия эксплуатации

Свойство	Описание
Температура	Работа: от -30°C до 60°C Хранение: от -30°C до 70°C
Относительная влажность (без конденсации)	Работа: от 20% до 90% RH (относительная влажность) Нерабочий режим: < 20% RH и > 90% RH